

# Manual del Usuario

**MODELOS QS434  
QS464  
QS408  
QS206  
QS4474**



Grabadores de video digital (DVR) en red Serie QS  
con compresión de H.264

## ¡Gracias por elegir un producto Q-See!

Todos nuestros productos están respaldados por una garantía condicional de servicio que cubre todo el hardware durante doce meses a partir de la fecha de compra. Además, nuestros productos también vienen con una política de libre intercambio que cubre todos los defectos de fabricación durante un mes desde la fecha de compra. Se proporciona un servicio de actualización permanente para el software, el cual está disponible en [www.Q-See.com](http://www.Q-See.com).

Aproveche al máximo su garantía completando el formulario de registro en línea. Además de la garantía y los beneficios de soporte técnico, recibirá notificaciones de actualizaciones de los productos, como así también actualizaciones descargables de firmware para su DVR. ¡Regístrese hoy mismo en [www.Q-See.com](http://www.Q-See.com)!

Por favor, vea el reverso de este manual para obtener información sobre las exclusiones.



© 2011 Q-See. Queda prohibida la reproducción total o parcial sin autorización por escrito. Todos los derechos reservados. Este manual y el software y hardware descritos en este documento no pueden ser reproducidos, traducidos o reducidos a cualquier forma legible por máquina, total o parcialmente, sin previa autorización por escrito.

**Marcas:** Todas las denominaciones de marcas y productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

**Q-See** es una marca registrada de DPS, Inc.

**Exención de responsabilidad:** La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no representa ni garantiza, de manera expresa o implícita, o de cualquier forma la integridad de su contenido.

El fabricante no se hace responsable de ningún daño producido por el uso indebido de este producto.

## Acerca de este manual

Este manual ha sido escrito para la serie QS de grabadores de video y contenía información precisa al momento de su realización. No obstante, debido a nuestro esfuerzo continuo por mejorar constantemente nuestros productos, pueden haberse agregado características y funciones adicionales desde ese momento y las visualizaciones

en pantalla pueden variar. Le sugerimos que visite nuestra página web en [www.Q-see.com](http://www.Q-see.com) para comprobar las últimas actualizaciones de firmware y anuncios de productos disponibles.

A lo largo del manual, se han resaltado las advertencias y otra información importante que lo ayudará a operar su nuevo sistema de una forma segura y sin problemas. Por favor, tómese su tiempo para leer y seguir todas las instrucciones y preste atención a las siguientes alertas:



**¡IMPORTANTE!** Los cuadros rojos con este ícono indican advertencias. Para evitar posibles lesiones o daños al producto, lea todas las advertencias antes de utilizarlo.



**¡NOTA!** Los textos en cuadros azules con el ícono de Información ofrecen una guía adicional y explicaciones sobre cómo aprovechar al máximo su sistema.

# TABLA DE CONTENIDOS

<b>1. INTRODUCCIÓN</b>	<b>7</b>	<b>5. GRABACIÓN</b>	<b>42</b>
Características y especificaciones	8	5.1 Configuración de la grabación	42
<b>2. INSTALACIÓN Y CONEXIÓN</b>	<b>10</b>	5.2 Cronograma de grabación	43
QS206	12	5.3 Campo de máscara	44
QS408	14	5.4 Detección de movimiento	45
QS434	16	<b>6. FUNCIONES AVANZADAS</b>	<b>46</b>
QS464	18	6.1 Alarma	47
QS4474	20	6.2 Configuración de correo electrónico	48
<b>3. CONTROLES</b>	<b>22</b>	6.3 Información del sistema	49
3.1 Control del ratón	22	6.4 Sistema	49
Teclado virtual	23	Restaurar las configuraciones de fábrica	50
3.2 Control remoto	24	Reinicio parcial del dvr (soft-reset)	50
		Actualización del firmware	50
<b>4. OPERACIONES BÁSICAS</b>	<b>26</b>	6.5 Cámaras de movimiento, acercamiento y enfoque (PTZ)	51
4.1 Encendido/Apagado	26	<b>7. INSTALACIÓN DEL DISCO DURO</b>	<b>52</b>
Modo en espera (Standby)	26	<b>APÉNDICE</b>	<b>53</b>
Encendido/apagado de LCD	26	Especificaciones del producto	53
Apagado	26	Preguntas frecuentes	55
4.2 Menú de acceso directo (shortcut)	27	<b>GARANTÍA DEL PRODUCTO Q-SEE</b>	<b>59</b>
4.3 Acceso al sistema	27	¿Tiene preguntas o comentarios?	60
4.4 Menú principal	28		
4.5 Configuraciones básicas	29		
Idioma	29		
Fecha/hora	30		
Contraseña	30		
Pantalla	32		
Video/Audio	33		
4.6 Administración del disco duro (HDD)	34		
Formateo del disco duro interno	34		
4.7 Reproducción	35		
Búsqueda de video	35		
Lista de archivos	36		
Utilización de los controles de reproducción en pantalla	37		
4.8 Copia de seguridad	38		
Utilización del software de reproducción	39		

Para evitar daños en su producto Q-See o lesiones a sí mismo o a otras personas, lea atentamente las siguientes medidas de seguridad antes de instalar o utilizar este equipo. Guarde estas instrucciones de seguridad en un sitio de fácil acceso para quienes utilizan el producto.



**¡PRECAUCIÓN!  
¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!**



- Verifique la unidad y todos los accesorios incluidos en el embalaje inmediatamente después de abierto. Si encuentra algún artículo faltante o dañado, vuelva a embalar y devuélvalo al punto de compra.
- Utilice una fuente de alimentación adecuada. Solo utilice el adaptador de corriente suministrado con el sistema. No utilice este producto con una fuente de alimentación que suministre más de la tensión especificada (100-240V AC).
- No introduzca objetos metálicos en el DVR. Si se introduce un objeto en la carcasa del DVR puede provocar una descarga eléctrica peligrosa.
- No opere en áreas con mucho polvo.
- No esponga este producto a la lluvia ni lo utilice cerca de agua. Si este producto se moja accidentalmente, desenchúfelo y póngase en contacto con un distribuidor autorizado de inmediato.
- Mantenga limpia y seca la superficie del producto. Para limpiar la carcasa exterior del DVR, frote de forma suave con un paño ligeramente humedecido (solo utilice agua, no utilice solventes).
- No utilice este DVR sin la cubierta de seguridad colocada. No intente reparar el DVR usted mismo. Si percibe sonidos u olores inusuales provenientes del DVR, desenchúfelo de inmediato y póngase en contacto con el servicio de soporte técnico de Q-See. Bajo ninguna circunstancia debe retirarse la cubierta mientras el dispositivo está conectado a una fuente de alimentación. Solo debe retirarse la cubierta en caso de instalar o reemplazar la unidad de disco duro (Ver capítulo 7) o para reemplazar la batería estándar de litio de celda de 3v de la placa madre. Estas son las únicas piezas que el usuario puede reemplazar. Es posible que necesite reemplazar la batería si el reloj interno se reinicia solo después de un corte de energía.
- Manipule la caja del DVR cuidadosamente. Si accidentalmente se le cae su DVR sobre una superficie dura, ello puede provocar un mal funcionamiento. Si el DVR no funciona apropiadamente debido a daños físicos, póngase en contacto con un distribuidor autorizado para su reparación o cambio.
- Asegúrese de que haya circulación de aire alrededor de la unidad. Este sistema de DVR utiliza un disco duro para el almacenamiento de video, el cual genera calor durante su funcionamiento. No bloquee los orificios de ventilación localizados en la parte inferior, superior, laterales y parte posterior del DVR, ya que están diseñados para mantener el sistema ventilado durante su funcionamiento. Instale o coloque este producto en un área donde haya circulación de aire suficiente.
- Proporcione una ventilación adecuada. Este DVR posee un ventilador incorporado que ventila adecuadamente el sistema. No cubra ni obstruya este ventilador.

## CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIONES

*Este producto ofrece las siguientes características:*

### Compatible con smartphones

Acceso directo a imágenes directamente desde su iPhone, iPad o smartphones con sistemas operativos Windows Mobile, Android, Symbian o Blackberry. Su DVR también puede configurarse para enviar un correo electrónico a su dispositivo portátil cada vez que se produce una actividad específica, como la detección de movimiento.

### Vea su señal de video en línea sin cargo de servicio adicional.

Vea la secuencia de video en vivo o grabado de su DVR en cualquier computadora con acceso a Internet con Internet Explorer, Mozilla Firefox y Google Chrome (utilizando el plug-in IE).

### Manténgase notificado con alertas personalizadas por correo electrónico.

Configure su sistema para que le notifique cuando ocurra un evento en el sitio que está supervisando. Las alertas de notificación pueden ajustarse fácilmente a sus especificaciones.

### Grabación activada de detección de movimiento avanzada

La configuración de detección de movimiento avanzada garantiza que no se activen falsas alarmas. La pantalla de configuración de detección de movimiento es tan fácil de usar que le permite enmascarar aquellas áreas que experimentan movimiento continuo a fin de evitar falsas alarmas y activaciones de registro innecesarias.

### Múltiples opciones de copia de seguridad

El puerto USB incorporado le da la opción de realizar copias de seguridad y transferir su secuencia de video utilizando un dispositivo flash o un disco duro externo con USB. También puede conectarlo a un grabador de CD o DVD para copiar sus imágenes directamente en un disco compacto o un DVD. Asimismo, puede acceder a sus archivos ingresando de forma remota desde su sistema DVR a un equipo remoto.

### Fácil conexión al televisor o al monitor de la PC

Este sistema cuenta con puertos de salida VGA y BNC que le permiten conectarlo a un televisor o a un monitor de computadora para la visualización.

### Funciones de control de LCD fáciles de usar

El control a botonera del panel frontal permite iniciar y colocar el sistema en modo en espera (standby) con sólo presionar un botón. El monitor LCD puede configurarse para entrar en modo en espera (standby) de ahorro de energía.

### Ratón y control remoto incluidos

Además de los controles a botonera del panel frontal, el sistema también puede iniciarse y colocarse en modo en espera utilizando el control remoto o el ratón incluidos.

### Función de almacenamiento

Formato de archivo cifrado que garantiza la seguridad de los datos y evita la modificación malintencionada de datos.

### Formato de compresión

Admite múltiples canales de audio y video. El hardware independiente decodifica la señal de audio y video de cada canal para mantener la sincronización de audio y video.

### Grabación de audio

Capacidad de hasta ocho canales de grabación de audio dependiendo del modelo.

### Grabación programada las 24 hs, los 7 días de la semana

Elija en qué días de la semana y en qué horarios del día desea configurar su DVR para que grabe o no grabe.

### Múltiples opciones de reproducción y funciones de búsqueda avanzada

Admite grabaciones en tiempo real en cada canal de forma independiente. Realice búsquedas en los archivos grabados mientras reproduce imágenes en vivo, supervisando mediante una ubicación remota utilizando un navegador de Internet admitido, y realizando copias de seguridad de los archivos del sistema. Una variedad de modos de reproducción que incluye: Reproducción lenta, reproducción rápida y reproducción hacia atrás.

### Supervisión en red

Admite supervisión en tiempo real en red (según lo permitido por el ancho de banda disponible), búsqueda de grabación remota y control de PTZ remoto.

### Función de activación de alarma

Varias salidas de relé de alarma le permiten vincular su sistema con un sistema de alarma en el lugar.

### Puertos de comunicación

- El puerto RS485 puede utilizarse para controlar la cámara PTZ.
- El puerto Ethernet estándar le permite acceder al DVR desde una red o desde Internet.

### Control de cámara PTZ

- Admite decodificador PTZ mediante RS485.
- Admite los protocolos PelcoD y PelcoP.



**¡NOTA!** Dependiendo del punto de compra, su DVR puede tener el disco duro ya instalado. Si la unidad se entrega por separado, o si desea actualizar su disco instalado a 1 terabyte (QS434 y QS408) o a 2 terabytes (QS206), consulte el Capítulo 7 en la parte posterior de este manual que trata sobre la instalación de la unidad.

Tenga en cuenta que es importante recordar las normas comunes de seguridad al instalar el DVR o al conectar los dispositivos adicionales, incluso que debe apagar y desenchufar el DVR antes de instalar componentes internos.

### ENERGÍA

El suministro de energía del DVR se conecta a la toma de corriente CC en la parte posterior del DVR. Es absolutamente indispensable que solo utilice la fuente de alimentación provista con el DVR a fin de asegurar su correcto funcionamiento y para evitar daños.

Asimismo, se recomienda que utilice un sistema de alimentación ininterrumpida (uninterrupted power supply, UPS) para que el sistema continúe funcionando en caso de que se produzca una baja de tensión. Además, se recomienda conectar el DVR a un protector contra picos de tensión de clasificación UL-1449. Debe tener una medición de al menos 400 julios, un tiempo de respuesta de 10 nanosegundos o menor y una tensión residual de no más de 330 voltios.

Algunos modelos disponen de un interruptor en el panel trasero, mientras que todos los modelos poseen un interruptor de encendido suave en el frente. Si el modelo cuenta con un interruptor de energía en el panel trasero, debe posicionarse en Encendido (On) para encender el DVR. Los otros modelos se encenderán ni bien se enchufen.

Cuando apague el DVR, es indispensable que mantenga presionado el interruptor de encendido suave en la parte del frente hasta que el DVR entre en modo en espera (Standby). Una vez que la pantalla se apague, puede optar entre posicionar el interruptor de energía de la parte trasera en Apagado (Off) o bien desenchufar el DVR.

Si desea reiniciar el DVR a partir del modo en espera, puede hacerlo manteniendo presionado el interruptor de encendido suave nuevamente.

### PUERTOS USB

Con excepción del modelo QS464, el puerto en la parte frontal del DVR está reservado para dispositivos externos USB, ya sea para realizar copias de seguridad de los archivos guardados o para instalar una actualización de firmware. El ratón USB debe conectarse en el puerto de la parte posterior del DVR. El modelo QS464 tiene dos

puertos USB en el panel frontal, el puerto superior destinado para el dispositivo externo y el puerto inferior disponible para conectar el ratón. El modelo QS464 cuenta con un tercer puerto USB en el panel trasero para conectar el ratón si así lo prefiere.

### PANTALLA DE VIDEO

El DVR posee salida para video tanto para un monitor VGA como para un televisor. El monitor está conectado mediante un cable de monitor VGA (no incluido) al puerto VGA en la parte posterior del DVR. El modelo QS4474 no posee un puerto VGA. El televisor se conecta al puerto de salida (Out) de video BNC en el panel trasero del DVR con el cable adaptador BNC (macho)

a RCA (hembra) incluido (**Imagen 2-1**), el cual se conecta al puerto de entrada (In) RCA en la parte trasera del televisor.



IMAGEN 2-1

Pueden utilizarse las dos pantallas al mismo tiempo, pero ambas mostrarán las mismas imágenes y no se pueden combinar. El cursor del ratón solo aparecerá en una pantalla a la vez y esto puede seleccionarse moviendo la rueda del ratón hacia delante (VGA) o hacia atrás (televisor).

La segunda pantalla puede utilizarse como un monitor secundario en un sitio alejado del DVR para permitirle a otra persona ver, pero no controlar el sistema.



**¡IMPORTANTE!** La resolución predeterminada de este DVR es de 1024 x 768 píxeles. Es posible que el video no se vea correctamente en algunos monitores de menos de 19".

### AUDIO

Dependiendo del modelo de su DVR, se pueden grabar uno o más canales de audio para acompañar la grabación de video. Cuando existe igual número de entradas de video y de audio, el audio se grabará en el canal correspondiente. En DVRs que poseen solo una o dos

entradas de audio, la señal de audio se grabará en el primer canal o en los primeros canales, por lo que debe conectar una cámara con capacidad de audio a esos canales. Del mismo modo, si co-ubica un micrófono para capturar audio para acompañar la señal de video de una cámara, entonces la cámara debe conectarse al primer canal o a los primeros canales.

Los puertos de conexión de audio pueden ser BNC (como los puertos de video) o RCA, según el modelo. Los micrófonos, como el QSP MIC de Q-See (**Imagen 2-2**) en general

poseen conectores RCA. Si su DVR posee entradas de audio RCA, éstas se conectan directamente al DVR. Para los modelos con conectores BNC, va a necesitar utilizar un cable adaptador BNC (macho) a RCA (hembra) como el que se muestra en la **Imagen 2-1**.

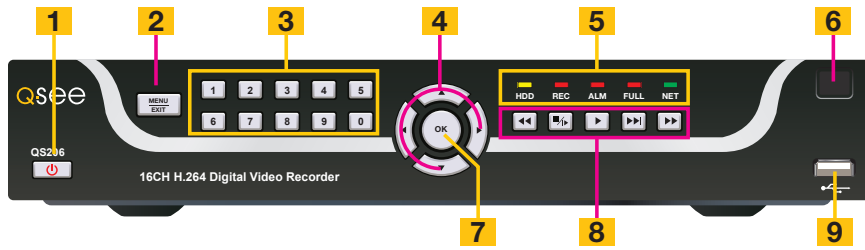


Para salida de audio, los altavoces más accesibles, como los utilizados en sistemas de audio, tienen conectores RCA. El modelo QS4474 posee un altavoz interno incorporado.

En las páginas siguientes se muestran conexiones y puertos de varios de los modelos.

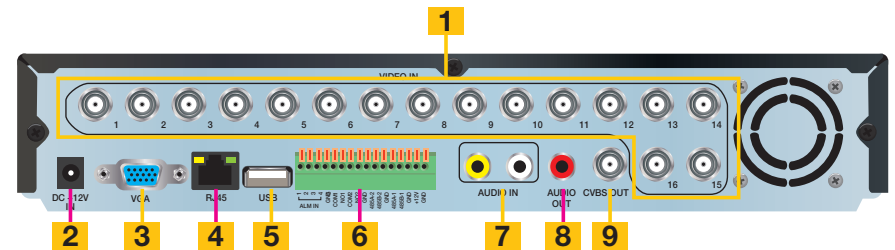
## QS206

### PANEL FRONTAL



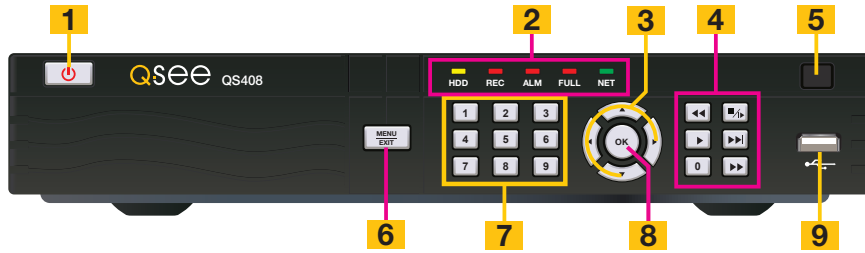
Ítem N°	Nombre/Símbolo	Descripción
1	MODO EN ESPERA	Pulse para configurar el sistema en modo en espera. Pulse nuevamente para encender.
2	MENÚ/SALIR	Pulse para abrir/cerrar el menú principal.
3	CANALES/NÚMEROS	Pulse los botones con números para ver el canal seleccionado en pantalla completa; pulse los botones del 1 al 0 para ingresar las contraseñas y los nombres de los usuarios.
4	NAVEGACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> <li> Pulse para mover el cursor hacia arriba; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia arriba con la cámara</li> <li> Pulse para mover el cursor hacia abajo; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia abajo con la cámara.</li> <li> Pulse para mover el cursor hacia la izquierda; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la izquierda con la cámara.</li> <li> Pulse para mover el cursor hacia la derecha; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la derecha con la cámara.</li> </ul>
5	INDICADORES LED	Muestran el estado del disco duro, la grabación, la alarma, si el disco duro está lleno y el estado de la red.
6	SENSOR INFRARROJO	Receptor infrarrojo (IR) para el control remoto.
7	OK	En los menús, pulse para confirmar una selección; en modo PTZ, pulse para cambiar los botones de navegación para controlar una cámara PTZ conectada (no incluida).
8	DURANTE LA REPRODUCCIÓN PULSE:	<ul style="list-style-type: none"> <li> Aumenta la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.</li> <li> Pulse para detener la reproducción en un cuadro, luego pulse de nuevo para avanzar cuadro por cuadro.</li> <li> Pulse para comenzar la reproducción.</li> <li> Pulse para disminuir la velocidad de reproducción a 1/2, 1/4, 1/8.</li> <li> Pulse para aumentar la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.</li> </ul>
9		USB Conecte un dispositivo flash USB para realizar una copia de seguridad de los datos y para actualizar el firmware.

### PANEL TRASERO



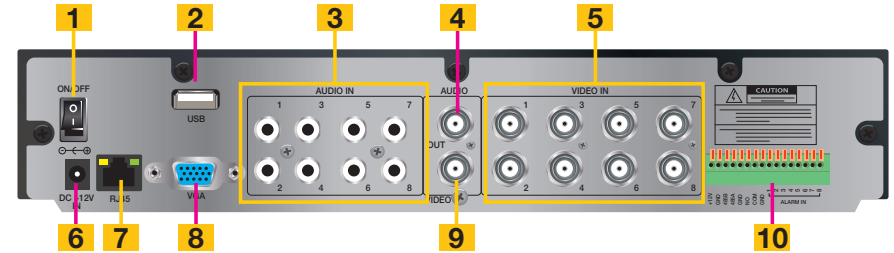
Ítem N°	Conector	Descripción
1	ENTRADA DE VIDEO	Entradas de video para conectar entradas de señal de video analógicas (BNC)
2		Conexión de energía eléctrica CC 12V/3A
3	SALIDA VGA	Para conectar el monitor VGA
4	RED	Para conectar el cable Ethernet
5	USB	Puerto para el ratón
6	ENTRADA DE ALARMA	8 E/S de entrada de alarma
	SALIDA DE ALARMA	E/S de salida de alarma
	RS485	RS485 para conectar PTZ
	+12V	Fuente de alimentación para relé CC, la continua es 100 mA (para prevenir cortocircuitos)
7	ENTRADA DE AUDIO	Entrada de audio para conectar señal de audio (2 canales)
8	SALIDA DE AUDIO	Para conectar a altavoces amplificados
9	SALIDA DE VIDEO	Salida de video para conectar el televisor (BNC)

## QS408 PANEL FRONTAL



Ítem N°	Nombre/Símbolo	Descripción
1	MODO EN ESPERA	Pulse para configurar el sistema en modo en espera. Pulse nuevamente para encender.
2	INDICADORES LED	Muestran el estado del disco duro, la grabación, la alarma, si el disco duro está lleno y el estado de la red.
3	NAVEGACIÓN	Pulse para mover el cursor hacia arriba; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia arriba con la cámara.
Pulse para mover el cursor hacia abajo; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia abajo con la cámara.		
Pulse para mover el cursor hacia la izquierda; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la izquierda con la cámara.		
Pulse para mover el cursor hacia la derecha; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la derecha con la cámara.		
4	DURANTE LA REPRODUCCIÓN PULSE:	Aumenta la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.
Pulse para detener la reproducción en un cuadro, luego pulse de nuevo para avanzar cuadro por cuadro.		
Pulse para comenzar la reproducción.		
Pulse para disminuir la velocidad de reproducción a 1/2, 1/4, 1/8.		
Pulse para aumentar la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.		
5	SENSOR INFRARROJO	Receptor infrarrojo (IR) para el control remoto.
6	MENÚ/SALIR	Pulse para abrir/cerrar el menú principal.
7	CANALES/NÚMEROS	Pulse los botones con números para ver el canal seleccionado en pantalla completa; pulse los botones del 1 al 0 para ingresar las contraseñas y los nombres de los usuarios.
8	OK	En los menús, pulse para confirmar una selección; en modo PTZ, pulse para cambiar los botones de navegación para controlar una cámara PTZ conectada (no incluida).
9		USB Conecte un dispositivo flash USB para realizar una copia de seguridad de los datos y para actualizar el firmware.

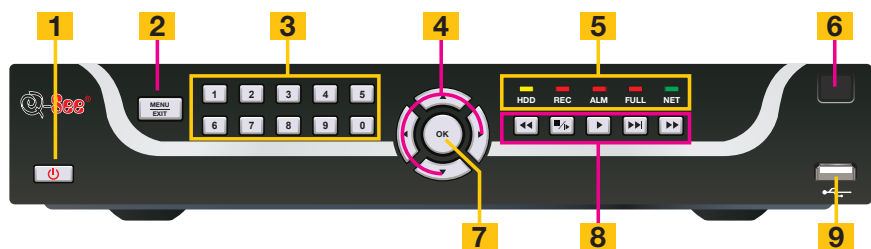
## PANEL TRASERO



Ítem N°	Conector	Descripción
1	Interruptor de energía	Encendido/apagado (On/Off)
2	USB	Puerto para el ratón
3	ENTRADA DE AUDIO	Entrada de audio para conectar señal de audio (8 canales)
4	SALIDA DE AUDIO	Para conectar a altavoces amplificados
5	ENTRADA DE VIDEO	Entradas de video para conectar entradas de señal de video análogas (BNC)
6		Conexión de energía eléctrica CC 12V/3A
7	RED	Para conectar el cable Ethernet
8	SALIDA VGA	Para conectar el monitor VGA
9	SALIDA DE VIDEO	Salida de video para conectar el televisor (BNC)
10	ENTRADA DE ALARMA	8 E/S de entrada de alarma
	SALIDA DE ALARMA	8 E/S de entrada de alarma
	RS485	RS485 para conectar PTZ
	+12V	Fuente de alimentación para relé CC, la continua es 100 mA (para prevenir cortocircuitos)

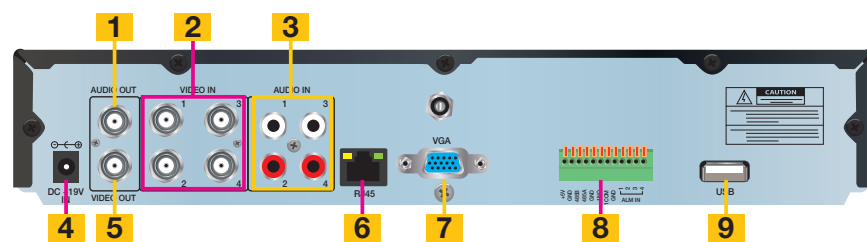


## QS434 PANEL FRONTAL



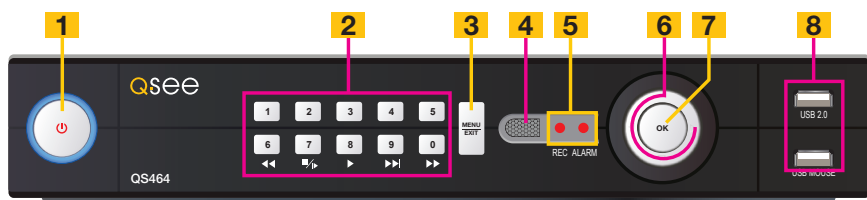
Ítem N°	Nombre/Símbolo	Descripción
1	MODO EN ESPERA	Pulse para configurar el sistema en modo en espera. Pulse nuevamente para encender.
2	MENÚ/SALIR	Pulse para abrir/cerrar el menú principal.
3	CANALES/NÚMEROS	Pulse los botones con números para ver el canal seleccionado en pantalla completa; pulse los botones del 1 al 0 para ingresar las contraseñas y los nombres de los usuarios.
4	NAVEGACIÓN	Pulse para mover el cursor hacia arriba; en modo PTZ, pulse para hacer un panning hacia arriba con la cámara.
Pulse para mover el cursor hacia abajo; en modo PTZ, pulse para hacer un panning hacia abajo con la cámara.		
Pulse para mover el cursor hacia la izquierda; en modo PTZ, pulse para hacer un panning hacia la izquierda con la cámara.		
Pulse para mover el cursor hacia la derecha; en modo PTZ, pulse para hacer un panning hacia la derecha con la cámara.		
5	INDICADORES LED	Muestran el estado del disco duro, la grabación, la alarma, si el disco duro está lleno y el estado de la red.
6	SENSOR INFRARROJO	Receptor infrarrojo (IR) para el control remoto.
7	OK	En los menús, pulse para confirmar una selección; en modo PTZ, pulse para cambiar los botones de navegación para controlar una cámara PTZ conectada (no incluida).
8	DURANTE LA REPRODUCCIÓN PULSE:	Aumenta la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.
Pulse para detener la reproducción en un cuadro, luego pulse de nuevo para avanzar cuadro por cuadro.		
Pulse para comenzar la reproducción.		
Pulse para disminuir la velocidad de reproducción a 1/2, 1/4, 1/8.		
Pulse para aumentar la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.		
9		USB Conecte un dispositivo flash USB para realizar una copia de seguridad de los datos y para actualizar el firmware.

## PANEL TRASERO



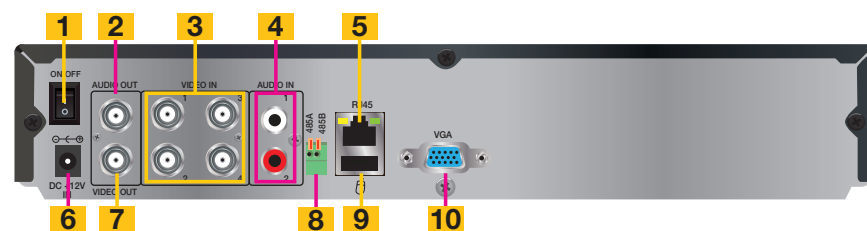
Ítem N°	Conector	Descripción
1	SALIDA DE AUDIO	Para conectar a altavoces amplificados
2	ENTRADA DE VIDEO	Entradas de video para conectar entradas de señal de video analógicas (BNC)
3	ENTRADA DE AUDIO	Entrada de audio para conectar señal de audio (4 canales)
4		Conexión de energía eléctrica CC 19V
5	SALIDA DE VIDEO	Salida de video para conectar el televisor (BNC)
6	RED	Para conectar el cable Ethernet
7	SALIDA VGA	Para conectar el monitor VGA
8	ENTRADA DE ALARMA	8 E/S de entrada de alarma
	SALIDA DE ALARMA	E/S de entrada de alarma
	RS485	RS485 para conectar PTZ
	+12V	Fuente de alimentación para relé CC, la continua es 100 mA (para prevenir cortocircuitos)
9	USB	Puerto para el ratón

## QS464 PANEL FRONTAL



Item N°	Nombre/Símbolo	Descripción										
1	MODO EN ESPERA	Pulse para configurar el sistema en modo en espera. Pulse nuevamente para encender.										
2	CANALES/ NÚMEROS/ REPRODUCCIÓN	<p>Pulse los botones del 1 al 4 para ver el canal en pantalla completa. Pulse los botones del 1 al 0 para ingresar las contraseñas y los nombres de usuarios.</p> <p>DURANTE LA REPRODUCCIÓN PULSE:</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Aumenta la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pulse para detener la reproducción en un cuadro, luego pulse de nuevo para avanzar cuadro por cuadro.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pulse para comenzar la reproducción.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pulse para disminuir la velocidad de reproducción a 1/2, 1/4, 1/8.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pulse para aumentar la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.</td> </tr> </table>		Aumenta la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.		Pulse para detener la reproducción en un cuadro, luego pulse de nuevo para avanzar cuadro por cuadro.		Pulse para comenzar la reproducción.		Pulse para disminuir la velocidad de reproducción a 1/2, 1/4, 1/8.		Pulse para aumentar la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.
	Aumenta la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.											
	Pulse para detener la reproducción en un cuadro, luego pulse de nuevo para avanzar cuadro por cuadro.											
	Pulse para comenzar la reproducción.											
	Pulse para disminuir la velocidad de reproducción a 1/2, 1/4, 1/8.											
	Pulse para aumentar la velocidad de reproducción 1X, 2X, 4X.											
3	MENÚ/SALIR	Pulse para abrir/cerrar el menú principal.										
4	SENSOR INFRARROJO	Receptor infrarrojo (IR) para el control remoto.										
5	INDICADORES LED	Muestran el estado del disco duro, la grabación, la alarma, si el disco duro está lleno y el estado de la red.										
6	NAVEGACIÓN	<table border="1"> <tr> <td></td> <td>Pulse para mover el cursor hacia arriba; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia arriba con la cámara.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pulse para mover el cursor hacia abajo; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia abajo con la cámara.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pulse para mover el cursor hacia la izquierda; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la izquierda con la cámara.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Pulse para mover el cursor hacia la derecha; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la derecha con la cámara.</td> </tr> </table>		Pulse para mover el cursor hacia arriba; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia arriba con la cámara.		Pulse para mover el cursor hacia abajo; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia abajo con la cámara.		Pulse para mover el cursor hacia la izquierda; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la izquierda con la cámara.		Pulse para mover el cursor hacia la derecha; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la derecha con la cámara.		
	Pulse para mover el cursor hacia arriba; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia arriba con la cámara.											
	Pulse para mover el cursor hacia abajo; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia abajo con la cámara.											
	Pulse para mover el cursor hacia la izquierda; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la izquierda con la cámara.											
	Pulse para mover el cursor hacia la derecha; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la derecha con la cámara.											
7	OK	En los menús, pulse para confirmar una selección; en modo PTZ, pulse para cambiar los botones de navegación para controlar una cámara PTZ conectada (no incluida).										
8		<p>USB</p> <p>El puerto superior es para conectar un dispositivo flash USB para realizar una copia de seguridad de los datos y para actualizar el firmware.</p> <p>El puerto inferior es para conectar un ratón USB.</p>										

## PANEL TRASERO



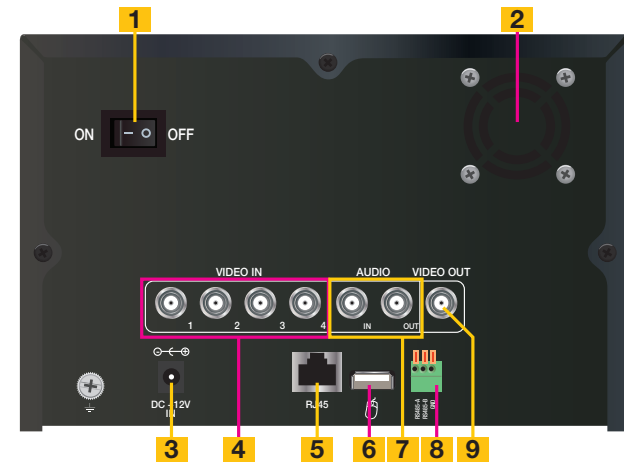
Item N°	Conector	Descripción
1	Interruptor de energía	Encendido/apagado (On/Off)
2	SALIDA DE AUDIO	Para conectar a altavoces amplificados
3	ENTRADA DE VIDEO	Entradas de video para conectar entradas de señal de video análogas (BNC)
4	ENTRADA DE AUDIO	Entrada de audio para conectar señal de audio (2 canales)
5	RED	Para conectar el cable Ethernet
6		Conexión de energía eléctrica CC 12V
7	SALIDA DE VIDEO	Salida de video para conectar el televisor (BNC)
8	RS485	RS485 para conectar PTZ
9	USB	Puerto para el ratón
10	SALIDA VGA	Para conectar el monitor VGA

**QS4474**  
**PANEL FRONTAL**



Item N°	Nombre/Símbolo	Descripción
1	PANTALLA	Pantalla LCD de 7"
2	ENCENDIDO/ APAGADO DE LCD	Enciende o apaga el LCD. El DVR seguirá funcionando.
3	MODO EN ESPERA/ REPRODUCCIÓN	Si lo mantiene pulsado aparece el menú para colocar el DVR en modo suspendido o para apagarlo. Al pulsar y soltar el botón circulará a través de los canales individuales o reproducirá los cuatro canales simultáneamente.
4	MENÚ/SALIR	Pulse para abrir/cerrar el menú principal.
5	NAVEGACIÓN	Pulse para mover el cursor hacia arriba; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia arriba con la cámara.
Pulse para mover el cursor hacia abajo; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia abajo con la cámara.		
Pulse para mover el cursor hacia la izquierda; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la izquierda con la cámara.		
Pulse para mover el cursor hacia la derecha; en modo PTZ, pulse para hacer un paneo hacia la derecha con la cámara.		
6	OK	En los menús, pulse para confirmar una selección; en modo PTZ, pulse para cambiar los botones de navegación para controlar una cámara PTZ conectada (no incluida).
7	SENSOR INFRARROJO	Receptor infrarrojo (IR) para el control remoto.
8	INDICADORES LED	Muestran el estado del suministro de energía, la grabación, la detección de movimiento (Alarma), el disco duro y el estado de la conexión de red.
9	USB	El puerto superior es para conectar un dispositivo flash USB para realizar una copia de seguridad de los datos y para actualizar el firmware.
	ALTAVOZ	

**PANEL TRASERO**



Item N°	Conector	Descripción
1	Interruptor de energía	Encendido/apagado (On/Off)
2	VENTILADOR	Puerto de escape del ventilador refrigerante. No debe ser bloqueado.
3		Conexión de energía eléctrica CC 12V
4	ENTRADA DE VIDEO	Entradas de video para conectar entradas de señal de video análogas (BNC)
5	RJ45	Para conectar el cable Ethernet
6		Puerto para el ratón
7	PUERTOS DE AUDIO	Puertos BNC. Entrada para un único canal de audio. Salida para un altavoz externo. Conectar un altavoz externo no afectará al altavoz interno del DVR.
8	RS485	RS485 para conectar una cámara PTZ
9	VIDEO OUT	Salida de video para conectar el televisor (BNC)

Este DVR puede controlarse con el ratón USB o con el control remoto. Hemos descubierto que la mayoría de nuestros clientes prefieren operar sus DVRs utilizando el ratón USB debido a la facilidad de uso y su flexibilidad, y nuestro manual ha sido creado pensando en esto. Para su comodidad, también incluimos un control remoto que le permite realizar la mayoría de las funciones habituales a distancia. Funciona como un control remoto típico, con botones adicionales que le permiten navegar a través de los menús y las funciones de control. Se recomienda que configure su DVR utilizando los controles del ratón, reservando el control remoto para operaciones como visualización en vivo, búsqueda de archivos y reproducción. A los efectos de este manual, se darán instrucciones para utilizar el ratón pero también se presentan las otras opciones en este capítulo.

### 3.1 CONTROL DEL RATÓN

El ratón funciona de una manera similar a como se utiliza en una computadora convencional; apuntar y hacer clic, clic derecho, etc. Las funciones se realizan según el contexto en el que son utilizadas. Algunos ejemplos son:

- CLIC IZQUIERDO:**
  - Seleccionar un elemento
  - Abrir un menú
  - Verificar el estado de un cuadro o la detección de movimiento
  - Seleccionar elementos, números o símbolos en el teclado virtual.
  
- DOBLE CLIC:**
  - Seleccionar un evento para reproducir
  - Seleccionar una pantalla para ampliarla a partir del modo multi-pantalla

- CLIC DERECHO:**
  - Salir de cualquier ventana
  - Salir de cualquier menú o volver a abrir un menú previo.
  - Abre el menú de acceso directo a la **Menú de Acceso Directo**

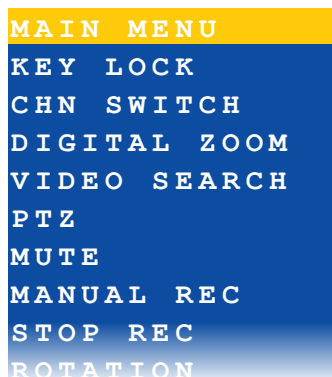


IMAGEN 3-1

- SEÑALAR Y** Seleccionar zona de detección de movimiento
- ARRASTRAR:** Seleccionar zona de máscara de privacidad
  
- RUEDA DE DESPLAZAMIENTO:**
  - Desplácela hacia adelante para seleccionar el monitor VGA
  - Desplácela hacia atrás para cambiar a monitor de TV/RCA

### TECLADO VIRTUAL

El teclado virtual es contextual. Por ejemplo, solo mostrará dígitos cuando el campo sea para entradas numéricas. En los campos donde pueden ingresarse letras o símbolos, los usuarios pueden optar entre varios formatos – números, mayúsculas, minúsculas y símbolos – seleccionando la pestaña azul en la esquina superior derecha del teclado.

Los teclados disponibles incluyen:

#### NÚMEROS

1	2	3	4	123
5	6	7	8	
9	0	↵	←	

#### LETRAS MAYÚSCULAS

A	B	C	D	E	F	G	ABC
H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	
V	W	X	Y	Z	↵	←	

#### LETRAS MINÚSCULAS











a	b	c	d	e	f	g	abc
h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	
v	w	x	y	z	↵	←	

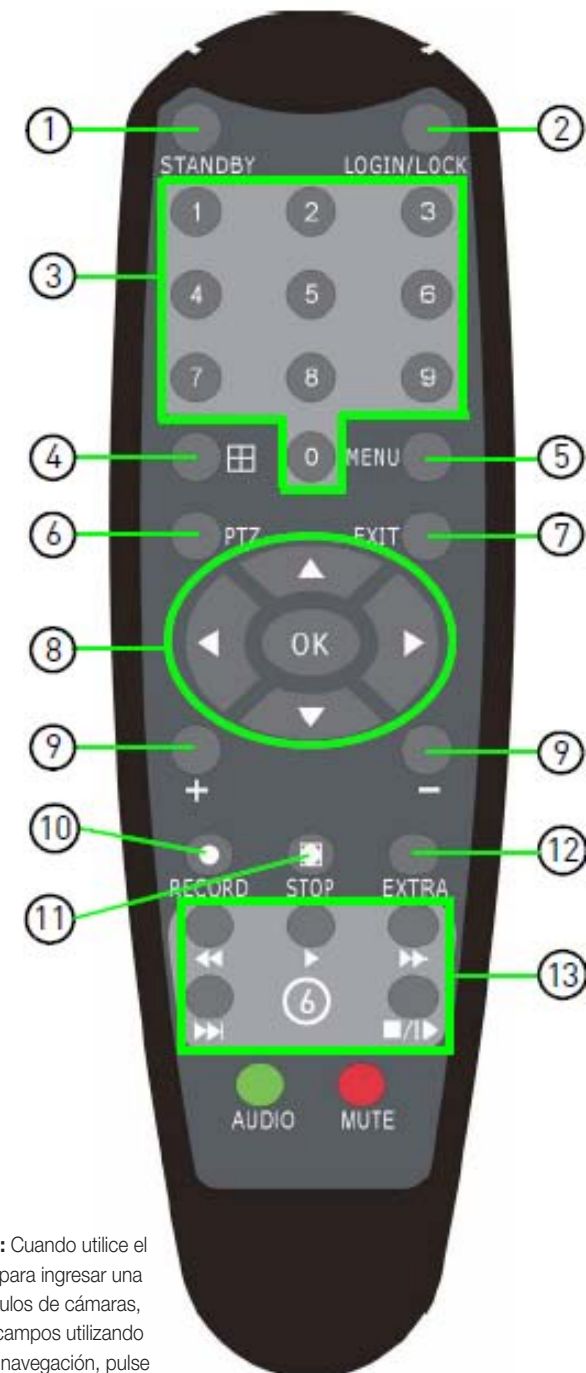
IMAGEN 3-2

Los teclados se utilizan haciendo clic en la tecla deseada. Para borrar los caracteres utilice la tecla ←. Para finalizar el texto, haga clic en la tecla ↵. Haga clic fuera del teclado para cerrarlo.

### 3.2 CONTROL REMOTO

Los botones del control remoto funcionan de la misma manera que un control remoto convencional de DVR. Algunos botones poseen múltiples funciones, dependiendo del menú al que se tuvo acceso.

Nº	Nombre/Símbolo	Función
1	MODO EN ESPERA (Standby)	Pulse para activar/desactivar el modo en espera.
2	ACCEDER/BLOQUEAR (Login/Lock)	Si se activó la seguridad en el menú de configuración, pulse para abrir la pantalla para ingresar nombre de usuario y contraseña.
3	Botones de números/canales	While in menus, press buttons 0-9 to enter values; during live viewing, press to view channels full-screen.
4		Pulse para optar entre pantalla cuádruple y pantalla completa.
5	MENÚ	Abre el menú principal.
6	PTZ	Pulse para abrir la ventana de control de PTZ.
7	SALIR (Exit)	Cierra las ventanas de los menús.
8	Navegación/OK:	
	 /CANALES+	Mueve el cursor hacia arriba en los menús; cambia de canal hacia arriba.
	 /ADELANTE	Mueve el cursor hacia la derecha en los menús.
	 /ATRÁS	Mueve el cursor hacia la izquierda en los menús.
	 /CANALES-	Mueve el cursor hacia abajo en los menús; cambia de canal hacia abajo.
	OK	En los menús, pulse para confirmar su selección; durante la reproducción y vista previa, pulse para ver la información del sistema
9	+/- : En los menús, pulse para ajustar los valores.	
10	GRABAR (RECORD): Pulse para comenzar a grabar manualmente	
11	DETENER (STOP): Pulse para parar de grabar manualmente.	
12	EXTRA: Para usos futuros.	
13	Controles de reproducción:	
		Aumenta la velocidad de retroceso 2X, 4X, 8X
		Pulse para comenzar la reproducción.
		Pulse para aumentar la velocidad de reproducción 2X, 4X, 8X
		Pulse para disminuir la velocidad de reproducción a 1/2, 1/4, 1/8
		Pulse para detener la reproducción en un cuadro, luego pulse de nuevo para avanzar cuadro por cuadro.



**SUGERENCIA:** Cuando utilice el control remoto para ingresar una contraseña y títulos de cámaras, seleccione los campos utilizando los botones de navegación, pulse ENTER, y luego presione los botones numerados.

IMAGEN 3-3

Este capítulo está destinado a ayudarlo a poner en funcionamiento su DVR antes de activar alguna característica avanzada que se explique en los siguientes capítulos. Puede utilizar el ratón, el control remoto y los botones en el frente del DVR para manejar el sistema, pero para su comodidad, comentaremos el funcionamiento del ratón.

### 4.1 ENCENDIDO/APAGADO

Conecte el cable de alimentación al puerto CC en el panel trasero. Si su DVR tiene un interruptor de encendido en el canal trasero, colóquelo en la posición 'On'. Si el DVR no posee un interruptor de encendido, se encenderá cuando lo conecte a la fuente de alimentación.

En el inicio, el sistema realiza una comprobación básica del sistema y ejecuta una secuencia de carga inicial. Después de un momento, el sistema carga una vista de reproducción en vivo.

### MODO EN ESPERA (STANDBY)

El sistema puede colocarse en modo en espera (Standby). El sistema seguirá recibiendo energía eléctrica pero no grabará. Se puede configurar el sistema en modo en espera mediante uno o dos métodos:

#### Para iniciar modo en espera:

Mantenga pulsado el botón **POWER** o **STANDBY** (según el modelo) que se encuentra en el panel frontal o en el control remoto hasta que el indicador se cierre. El sistema entrará en modo en espera.

Seleccione '**Standby**' en el **menú de acceso directo** de ventanas emergentes (descripto en la siguiente sección).

#### Para encender a partir del modo en espera:

Mantenga pulsado el botón **POWER** en el panel frontal o en el control remoto hasta que el sistema emita un pitido. El sistema comenzará a encenderse.

### ENCENDIDO/APAGADO DE LCD (LCD ON/OFF)

En el modelo QS4474, se puede apagar el monitor LCD y permitir que el DVR continúe funcionando. Solo pulse y suelte el botón **LCD ON/OFF** que se encuentra a la derecha de la pantalla LCD. Púlselo nuevamente para volver a encender el LCD.

### APAGADO

Cuando no vaya a utilizar el DVR por un período largo, se recomienda apagarlo completamente. Para hacerlo, siga las instrucciones para colocar el DVR en modo en espera, descritas anteriormente. Una vez que el DVR entre en modo hibernación, apague el interruptor de energía (si existe) y luego desconéctelo de la fuente de alimentación, preferiblemente apagando el estabilizador de tensión al que está conectado.



**¡IMPORTANTE!** Para proteger el sistema, siempre debe apagar el DVR como se describe anteriormente, antes de desenchufarlo o utilizar el interruptor de energía.

### 4.2 MENÚ DE ACCESO DIRECTO (SHORTCUT)

El **Menú de Acceso Directo** proporciona acceso directo a muchas funciones, características y opciones del sistema sin tener que atravesar una serie de pasos intermedios.

Haciendo clic derecho con el ratón en cualquier lugar de la pantalla abrirá el **Menú de Acceso Directo**.

**MENÚ PRINCIPAL (Main menu):** Abre el menú principal del sistema.

**PANTALLA MÚLTIPLE (Multi-picture):** Elige el modo de pantalla múltiple

**PTZ:** Abre el menú de control de PTZ

**BÚSQUEDA DE VIDEO (Video search):** Abre el menú de búsqueda para ver el video grabado

**SILENCIO (Mute):** Silencia el audio en el sistema

**COMENZAR A GRABAR (Start record):**  
Comienza a grabar manualmente

**PARAR DE GRABAR (Stop record):** Para de grabar manualmente

**COMENZAR TRAYECTORIA:** Activa la trayectoria PTZ preestablecida

**MODO EN ESPERA (Standby):** Pulse para entrar en modo en espera

**ROTACIÓN (Rotation):** Comienza el ciclo a través de los canales en pantalla completa.

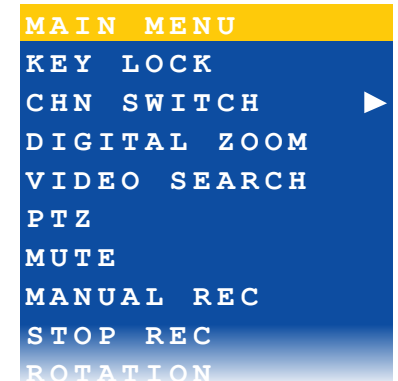


IMAGEN 4-1

Para cerrar el **Menú de Acceso Directo**, haga clic en cualquier lugar de la pantalla.

### 4.3 ACCESO AL SISTEMA

Por defecto, las contraseñas están deshabilitadas en el sistema. No se necesita ingresar una contraseña cuando se accede a cualquier menú del sistema. El nombre de usuario predeterminado es **admin**, y la contraseña está en blanco (no hay contraseña). Solo haga clic en **Apply**. Sin embargo, por cuestiones de seguridad, se recomienda habilitar una contraseña en el sistema utilizando el menú **Password** (contraseña).

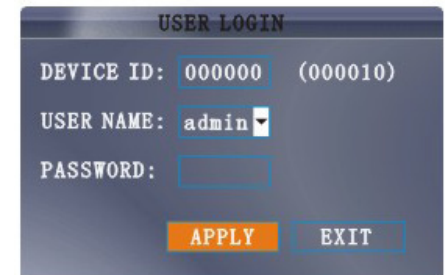


IMAGEN 4-2

## 4.4 MENÚ PRINCIPAL

Para acceder al menú principal, haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier lugar de la pantalla para abrir el **Menú de Acceso Directo** y seleccione **MAIN MENU**. Pulsando el botón de **Menú** o **MENU/EXIT** en el control remoto o en el panel frontal del DVR respectivamente, también se abrirá el menú principal

Coloque el ratón sobre un icono para mostrar información sobre su contenido o sus funciones.

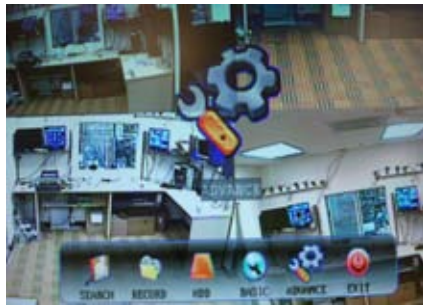








IMAGEN 4-3

Symbol	Name	Function
	BÚSQUEDA (Search)	Busca los videos grabados en el sistema.
	GRABAR (Record)	Configura los parámetros de grabación (calidad, resolución), establece los modos de grabación, y habilita y deshabilita la grabación de audio.*
	Disco duro (HDD)	Muestra el estado del disco duro y formatea el disco duro interno del sistema.
	BÁSICO (Basic)	Abre el menú de configuraciones básicas, el cual le permite configurar el idioma, la fecha y la hora del sistema, los nombres de usuario y las contraseñas del dispositivo, y establecer las configuraciones de audio y video.
	AVANZADO (Advance)	Abre el menú de configuraciones avanzadas, el cual le permite ver la información del sistema, configurar la alarma, el modo PTZ, el teléfono móvil y la red.
	SALIR (Exit)	Cierra el menú principal.

\*Se requieren cámaras con capacidad de audio o micrófonos potenciados (no incluidos) para grabar audio en el sistema.



## 4.5 CONFIGURACIONES BÁSICAS

Establece el idioma, la fecha y la hora, y las contraseñas del sistema, y configura las opciones de visualización.

El menú de configuraciones básicas contiene los siguiente submenús: **Idioma** (Language), **Fecha/Hora** (Date/Time), **Contraseña** (Password), **Visualización** (Display) y **Video/Audio**.



IMAGEN 4-4

### IDIOMA

Por el momento, el inglés es el único idioma disponible.



IMAGEN 4-5



**¡IMPORTANTE!** Luego de cambiar el formato de video, deberá reiniciar el dispositivo.

## FECHA/HORA



**¡IMPORTANTE!** La fecha y la hora deben configurarse antes de continuar para poder ubicar con facilidad los eventos grabados. Las fechas y horas inexactas en los archivos pueden afectar su admisibilidad como evidencia.

Para configurar la fecha y la hora:

**PASO 1.** Haga clic en Fecha/Hora (**DATE/TIME**)

y configure las siguientes opciones

- **FECHA:** Ingrese el día, mes y año.
- **FORMATO DE LA FECHA:** Seleccione DD/MM/YYYY (día/mes/año), MM/DD/YYYY (mes/día/año) o YYYY/MM/DD (año/mes/día)
- **HORA:** Ingrese la hora
- **FORMATO DE LA HORA:** Abra el menú desplegable y seleccione 12 o 24 horas



IMAGEN 4-6

- **HORARIO DE VERANO (DST):** Abra el menú desplegable y seleccione **ON/OFF** para habilitar/deshabilitar el horario de verano.
- **ZONA:** Seleccione la zona horaria correcta según su ubicación actual. Si no está seguro sobre cuál es su zona horaria, búsquela en <http://www.worldtimezone.com>

**PASO 2.** Haga clic en **MODIFY DATE AND TIME** (modificar fecha y hora). Haga clic en **CLOSE** (cerrar) en la ventana de confirmación.

**PASO 3.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR). Se guardarán la fecha y la hora.

### Horario de verano (Daylight Savings Time, DST)

Para establecer el horario de verano:

**PASO 1.** Debajo de DST, seleccione ON. Aparecerán las opciones DST.

**PASO 2.** Debajo de DST MODE (modo DST) seleccione una de las siguientes opciones:

- **CUSTOM** (Personalizado): Personaliza el comienzo y el final del horario para DST (**salte al paso 4**)
- **DEFAULT** (Predeterminado): La configuración predeterminada aplicará el DST desde el segundo domingo de marzo hasta el segundo domingo de noviembre (**salte al paso 3**)
- Si utiliza la opción DEFAULT, haga clic en **APPLY** (APLICAR).
- Si configura el DST en forma personalizada (CUSTOM), utilice los menús desplegables para seleccionar el mes y la semana para el comienzo y la finalización del horario.

**PASO 3.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR). Haga clic en **CLOSE** (cerrar) en la ventana de confirmación.

**PASO 4.** Haga clic en **EXIT** (salir) en cada menú hasta que se cierren todas las ventanas. Ingrese la fecha con las teclas numéricas.

## CONTRASEÑA

Cuando inicia su sistema por primera vez, ingresará automáticamente como ADMIN, bajo el nombre de dispositivo (Device ID) 000000. Por defecto, las contraseñas están deshabilitadas en el sistema. No se necesitará una contraseña para ingresar o acceder a los menús. No se necesitará una contraseña para acceder al sistema mediante un software remoto basado en un navegador.

El sistema utiliza dos niveles de jerarquía de usuario conectados al nombre del dispositivo (Device ID). Las jerarquías son las siguientes:

- **ADMIN** (administrador): Posee control total del sistema, puede cambiar las contraseñas del administrador y del usuario y habilitar/deshabilitar la verificación de contraseña
- **USER** (usuario normal): Solo tiene acceso a visualización en vivo, búsqueda, reproducción, y otras autorizaciones limitadas.

Por razones de seguridad, se recomienda habilitar las contraseñas en su sistema. Si habilita las contraseñas, debe seleccionar una contraseña de 6 dígitos para el ADMIN y una contraseña de 6 dígitos para el USER.

*Los modelos QS434 y QS464 solo admiten una cuenta Admin y una cuenta User.*

Se pueden cambiar el nombre del dispositivo (Device ID) y las contraseñas de ADMIN y USER desde el menú **Password** (contraseña).

Para abrir el menú **Password/Security** (contraseña/seguridad), haga clic en **Basic** (Básico) en el **Main Menu** (menú principal) y luego seleccione **Password**.

Para cambiar el nombre del dispositivo y la contraseña:

**PASO 1.** Haga clic en el campo al lado de Device ID e ingrese un nombre para el dispositivo de 6 dígitos numéricos utilizando el teclado virtual. *Por ejemplo:* cambie el nombre por 000010.

**PASO 2.** Debajo de **Password**, seleccione **ENABLE** (habilitar)

**PASO 3.** Haga clic en el campo al lado de Admin Password e ingrese una contraseña de 6 dígitos numéricos utilizando el teclado virtual. Vuelva a ingresar la contraseña en el campo correspondiente.

**PASO 4.** Haga clic en el campo al lado de User Password e ingrese una contraseña de 6 dígitos numéricos utilizando el teclado virtual. Vuelva a ingresar la contraseña en el campo correspondiente.

**Las contraseñas de ADMIN y USER no deben ser iguales.**

**PASO 5.** Haga clic en **Apply** para guardar los cambios. Haga clic en **CLOSE** (cerrar) en la ventana de confirmación.

**PASO 6.** Haga clic en **EXIT** (salir) en cada menú hasta que se cierren todas las ventanas.



IMAGEN 4-7



IMAGEN 4-8



IMAGEN 4-9



## PANTALLA

Utilice el menú Display Setup (Configuración de pantalla) para personalizar los títulos de los canales, mostrar/ocultar la fecha y la hora en la visualización en vivo y durante la reproducción y para habilitar/deshabilitar la vista preliminar de los canales.

Para personalizar las configuraciones de Display (Pantalla):

**PASO 1.** Configure las siguientes opciones:

- **NAME (NOMBRE):** Haga clic en cualquiera de los campos e ingrese un título nuevo para el canal elegido utilizando el Teclado virtual (sólo el ratón)
- **POSITION (POSICIÓN):** Reposicione el título del canal, seleccione **TOPLEFT** (ARRIBA A LA IZQUIERDA), **BOTTOMLEFT** (ABAJO A LA DERECHA), **TOPRIGHT** (ARRIBA A LA DERECHA), **BOTTOMRIGHT** (ABAJO A LA IZQUIERDA) u **OFF** (APAGADO). Si elige **OFF** (APAGADO), el título no aparecerá en el canal elegido.
- **COLOR:** Ajuste **CHROMATICITY** (CROMATICIDAD), **LUMINOSITY** (LUMINOSIDAD), **CONTRAST** (CONTRASTE) y **SATURATION** (SATURACIÓN) del canal elegido.
- **PREVIEW TIME (VISTA PRELIMINAR DE LA HORA):** Seleccione **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) para mostrar/ocultar la fecha y la hora durante la visualización en vivo.
- **RECORD TIME (GRABAR LA HORA):** Seleccione **ON/OFF** (ENCENDIDO/APAGADO) para mostrar/ocultar la fecha y la hora durante la reproducción.

**PASO 2.** Haga clic en **NEXT PAGE** (PÁGINA SIGUIENTE) para cambiar las configuraciones del resto de los canales (sólo para modelos de 8-16 canales).

**PASO 3.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR) para guardar los cambios. Haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

### Preview (Vista preliminar)

La vista preliminar de los canales es muy útil si su monitor se encuentra en vista pública. Seleccione **OFF** (APAGADO) para previsualizar el canal y éste aparecerá en negro en su pantalla para dar la impresión de que no hay cámaras conectadas y que el sistema no está grabando.

Para habilitar/deshabilitar la vista preliminar de los canales:

**PASO 1.** Elegir un canal que desee ocultar. Por ejemplo, el canal 3. Dentro de **PREVIEW** (VISTA PRELIMINAR), seleccione **OFF** (APAGADO).

**PASO 2.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR). El canal 3 se pondrá negro. Haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

**PASO 3.** Haga clic en **EXIT** (SALIR) en todos los menús hasta que se cierren todas las ventanas.



IMAGEN 4-10

## VIDEO/AUDIO

Use el menú **Video/Audio** para configurar la resolución y la cámara del sistema de videos del DVR. Para poder grabar sonido necesitará tener micrófonos o cámaras equipadas con audio conectadas a su DVR (a través de los puertos **Audio In** (Entrada de audio)). Para escuchar el audio grabado debe contar con un altavoz externo conectado al puerto **Audio Out** (Salida de audio) en la parte posterior de su DVR.

Para configurar las opciones de video:

**PASO 1.** En **VGA RESOLUTION** (RESOLUCIÓN VGA), seleccione **800x600** or **1024x768**.

**PASO 2.** En **CAMERA SYSTEM** (SISTEMA DE CÁMARA), seleccione **NTSC** (para América del Norte y la mayoría de América del Sur) o **PAL** (para Brasil y Europa).

**PASO 3.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR). Haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

**PASO 4.** Haga clic en **EXIT** (SALIR) en todos los menús hasta que se cierren todas las ventanas.

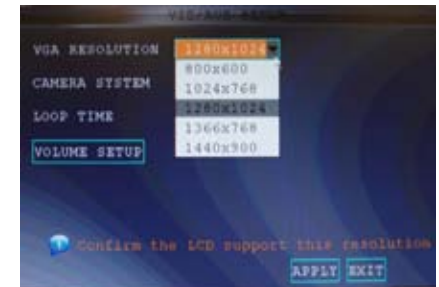


IMAGEN 4-11

Para configurar las opciones de audio (sólo disponible para los Canales 1 y 2 de los modelos QS464 y QS206):

**PASO 1.** Desde el menú Video/Audio, haga clic en **VOLUME SETUP** (CONFIGURACIÓN DE VOLUMEN). Aparecerá la vista de pantalla dividida.

**PASO 2.** Haga clic en cualquier canal y ajuste el control deslizante para aumentar/disminuir el volumen del audio entrante.

**PASO 3.** Haga clic en la **X** para regresar al menú de **Video/Audio**.

**PASO 4.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR). Haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

**PASO 5.** Haga clic en **EXIT** (SALIR) en todos los menús hasta que se cierren todas las ventanas.



## 4.6 ADMINISTRACIÓN DEL DISCO DURO (HDD)

Esta ventana muestra información esencial acerca del disco duro interno del sistema y le permite formatear el disco interno y la memoria USB externa.

El menú HDD muestra lo siguiente:

- **HDD STATUS (ESTADO DEL HDD):** Si el funcionamiento es normal, el sistema mostrará "OK". Este DVR soporta hasta 1TB (teravatio), o 2TB dependiendo del modelo.
- **SIZE (TAMAÑO):** El tamaño (en gigabatos) del disco duro interno. El tamaño del disco duro interno de su sistema variará según el modelo.
- **FREE SPACE (ESPACIO LIBRE):** El espacio (en gigabatos) restante en el disco duro interno del sistema.
- **AVAILABLE TIME (HORA DISPONIBLE):** El tiempo de grabación (en horas) que queda en el HDD basado en las configuraciones de grabación actuales.
- **OVERWRITE (SOBREESCRIBIR):** Seleccione **ENABLE** (HABILITAR) o **DISABLE** (DESHABILITAR). Si Overwrite (Sobreescribir) se encuentra habilitado antes de la grabación, el sistema grabará sobre los datos del video anterior una vez que el disco duro esté lleno. Si Overwrite (Sobreescribir) está deshabilitado, el sistema dejará de grabar una vez que el disco duro esté lleno y se encenderá el LED "FULL" (COMPLETO) que se encuentra en el panel frontal del sistema.

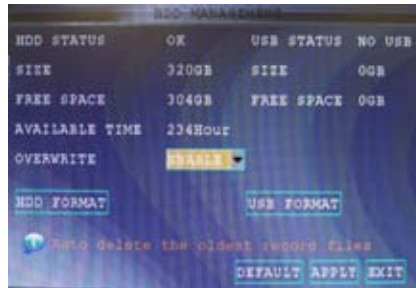


IMAGEN 4-12

Si el DVR no cuenta con un disco duro, o si el DVR no puede leer el disco duro, o si el disco duro no está formateado, éste mostrará una "H" en la interfaz de la vista preliminar del video.

## FORMATEO DEL DISCO DURO INTERNO

Si usted instaló un disco duro nuevo, antes de poder usarlo debe formatear el disco duro del DVR. Al hacer clic sobre el botón HDD Format (Formatear HDD), comenzará el proceso de formateo. Una vez finalizado el formateo, el sistema se reiniciará.



**¡PRECAUCIÓN!** ¡Al formatear el disco duro se borran todos los datos de video!  
¡Este paso no se puede deshacer!

Para instalar un disco duro nuevo, o para reemplazar uno defectuoso, por favor consulte el **CAPÍTULO 7**.

La mayoría de las memorias USB que se encuentran disponibles en la actualidad son compatibles con este DVR, no obstante, si necesita volver a formatear su memoria USB – es decir, eliminar sus datos antiguos – entonces el hacer clic en el botón USB Format (Formatear USB) mientras el dispositivo está conectado al puerto USB superior al frente del DVR le permitirá volver a formatearlo. Dicho botón **no se puede usar** con ningún disco duro USB externo que pueda conectar al DVR para obtener una copia de seguridad. Los discos duros externos necesitarán ser formateados mediante el formateo en Fat32 y esto se puede hacer conectando el dispositivo al puerto USB de una PC y volviéndolo a formatear desde allí.



## 4.7 REPRODUCCIÓN

Visualice el video grabado en el sistema a través del menú **Search** (Buscar).

### BÚSQUEDA DE VIDEO

Seleccione **VIDEO SEARCH** en el **Menú de Acceso Directo** (Imagen 4-13) o selecciónelo desde **Menú Principal** (Imagen 4-14).

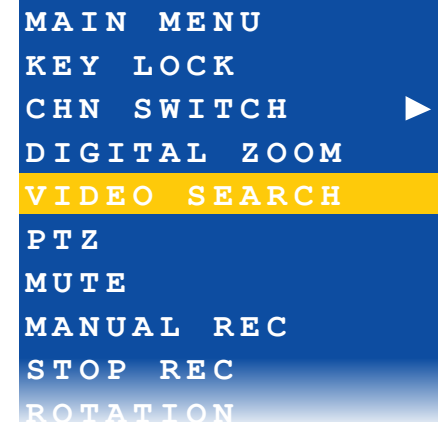


IMAGEN 4-13



IMAGEN 4-14

Usted visualizará la fecha actual al abrir por primera vez el menú **Search** (Buscar).

Haga clic en **PLAY** (REPRODUCIR) para la reproducción del último minuto del video grabado (Quick Search (Búsqueda Rápida)).

Para buscar un evento particular:

**PASO 1.** Elija un canal específico para visualizar o seleccione **All** (Todos).

**PASO 2.** Ingrese una fecha mediante el Teclado virtual

**PASO 3.** Haga clic en **Search** (Buscar).

Los eventos grabados (grabaciones activadas por la alarma y la detección de movimiento) aparecen en color rojo mientras que las grabaciones programadas se verán de color verde.

**PASO 4.** Haga clic en una fecha en **Month Grid** (Grilla mensual) para seleccionar la fecha del video.

**PASO 5.** Haga clic en una bloque horario para comenzar la reproducción del (de los) archivo (s) de video(s) grabado(s) durante ese período.

o

**PASO 6.** Seleccione **File List** (Lista de archivos) para ver un listado de archivos grabados (Según muestra la **Imagen 4-16**)

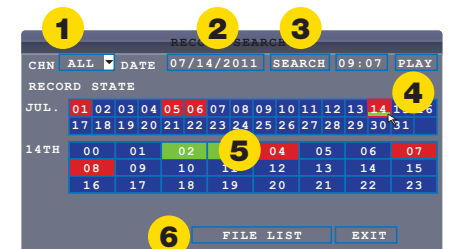


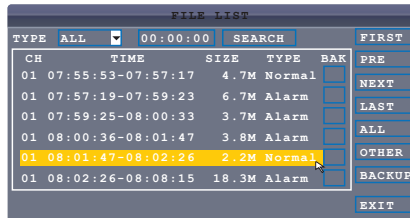
IMAGEN 4-15

## LISTA DE ARCHIVOS

Usted puede usar File List Shortcut Menu (Menú de acceso directo de la lista de archivos) para obtener una lista detallada de todos los videos grabados en su sistema. La reproducción comenzará al hacer clic sobre un archivo. En el caso de varios archivos, tal vez necesite pulsar el botón Next (Siguiente) para ver otra página de archivos grabados

### Para restringir los resultados de la búsqueda:

En **TYPE** (TIPO), seleccione **NORMAL** para visualizar sólo las grabaciones normales, **ALARM** (ALARMA), para ver las grabaciones activadas por la alarma (incluso las activadas por la alarma y la detección de movimiento), or **ALL** (TODOS) para visualizar todos los videos en su sistema.



TYPE	ALL	00:00:00	SEARCH	FIRST	
CH	TIME	SIZE	TYPE	BAK	PRE
01	07:55:53-07:57:17	4.7M	Normal		NEXT
01	07:57:19-07:59:23	6.7M	Alarm		LAST
01	07:59:25-08:00:33	3.7M	Alarm		ALL
01	08:00:36-08:01:47	3.8M	Alarm		OTHER
01	08:01:47-08:02:26	2.2M	Normal		BACKUP
01	08:02:26-08:08:15	18.3M	Alarm		EXIT

IMAGEN 4-16

### Navegación

Use los botones del panel lateral para navegar por la lista de archivos:

- **FIRST (PRIMERA)**: Salta a la primera página de la lista.
- **PRE (PREVIA)**: Regresa a la página anterior.
- **NEXT (SIGUIENTE)**: Avanza a la siguiente página.
- **LAST (ÚLTIMA)**: Salta a la última página de la lista.
- **ALL (TODOS)**: Selecciona todos los archivos.
- **OTHER (OTRO)**: Borra todos los archivos.
- **BACKUP (COPIA DE SEGURIDAD)**:Luego de seleccionar un archivo (o varios), haga clic para comenzar a copiar los datos a una memoria USB. Consulte la **Section 4.8 Copia de Seguridad**.

## UTILIZACIÓN DE LOS CONTROLES DE REPRODUCCIÓN EN PANTALLA

El DVR puede reproducir un solo canal en el modo de pantalla completa o hasta cuatro canales en el modo de vista múltiple.

Mueva el ratón suavemente para visualizar los controles de reproducción en pantalla. También puede usar los botones de control de reproducción que se encuentran en el control remoto o en el panel frontal del DVR.

Los controles funcionan del mismo modo que los que usted puede encontrar en cualquier VCR, DVR u otro reproductor de videos. Puede reproducir, poner pausa, adelantar, retroceder y reproducir en cámara lenta.

Arrastre el control deslizante para ajustar el volumen (Debe tener una cámara que capte audio conectada a este canal en el momento del evento). Seleccione el casillero para silenciar el audio.

Haga clic en la X para abandonar la reproducción y regresar al menú **Search** (Buscar).



IMAGEN 4-17

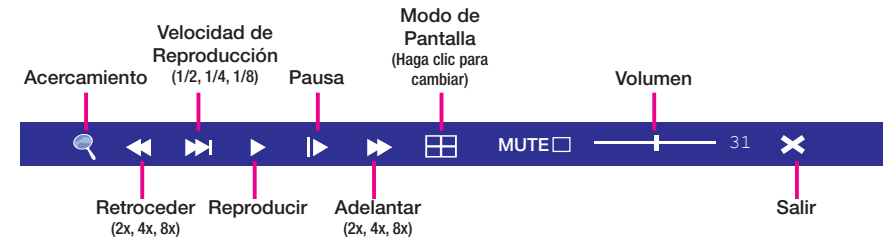


IMAGEN 4-18




**PASO 5.** Cuando seleccione **Play** (Reproducir), aparecerá **Playback Control Bar** (Barra de control de reproducción).



**IMAGEN 4-24**

#	Función	#	Función
1	Bloques horarios	2	Minuto
3	Barra de progreso	4	Fecha
5	Reproducir	6	Archivo de grabación previo
7	Pausa	8	Detener
9	Cuadro anterior / Cuadro posterior	10	Reproducción lenta, Reproducción normal, Reproducción rápida
11	Siguiente hora	12	Instantánea
13	Reducir ventana	14	Reproducir todos los canales
15	Agregar ventana	16	Iniciar
17	Cortar	18	Borrar
19	Convertir a AVI	20	Visualizar en pantalla
21	Silencio	22	Volumen

Haga clic en el botón  que se encuentra en la parte inferior del reproductor multimedia y luego presione el botón **Play** (Reproducir) (**Item número 5 en la Imagen 4-24**) para comenzar la reproducción del archivo.

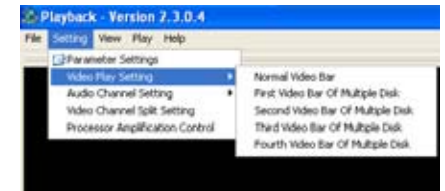
La fecha en la que se grabó el video aparece en la **Barra de Control de Edición**. Los Bloques horarios indican (en un formato de 24 horas) a qué hora ocurrió el evento. El área verde de la **Barra de progreso** muestra cuándo ocurrió el evento dentro de esa hora, así como cuánto avanzó el dispositivo en la grabación del video.

El ejemplo que se muestra en la **Imagen 4-24** anterior, muestra que el evento que se está reproduciendo fue grabado el 2 de abril de 2009, desde las 4:57pm (16:57) hasta las 5pm. El hacer clic sobre el botón **Next Hour** (Hora siguiente) (**Item número 11 en la Imagen 4-24**) llevará al usuario hacia el resto de los eventos que se iniciaron a las 5:00:00.

## Configuración de la reproducción de video

Cada grabación de video contiene datos de todas las cámaras que estaban grabando en ese momento. Usted puede ver hasta cuatro de dichas grabaciones de una vez al presionar sobre el botón **Play All Channels** (Reproducir todos los canales) (**Item número 14 en la Imagen 4-24**). O usted puede escoger qué canal volverá a reproducir en el software Playback siguiendo estos pasos:

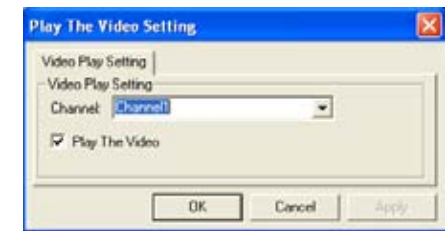
**PASO 1.** Elija **Video Play Setting** (Configuración de reproducción de video) en el menú **Setting** (Configuración) de la barra de herramientas del software Playback.



**IMAGEN 4-25**

**PASO 2.** En el menú desplegable, seleccione **Normal Video Bar** (Barra de video normal).

**PASO 3.** En la ventana emergente que aparece, seleccione qué canal desea ver.



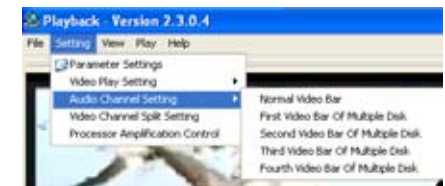
**IMAGEN 4-26**

**PASO 4.** Tilde el casillero  junto a "Play the Video" (Reproducir el video). Haga clic en **Apply** (Aplicar) y luego en **OK**.

## Configuraciones de audio

Si usted ha conectado una cámara con conexión para audio o micrófono a los canales 1 o 2, podrá reproducir el audio grabado junto con el video.

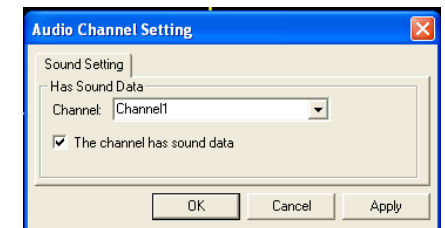
**PASO 1.** Elija **Audio Channel Setting** (Configuración de canal de audio) en el menú **Setting** (Configuración) de la barra de herramientas del software Playback.



**IMAGEN 4-27**

**PASO 2.** En el menú desplegable, seleccione **Normal Video Bar** (Barra de video normal).

**PASO 3.** En la ventana emergente que aparece, seleccione para qué canal desea habilitar el audio.



**IMAGEN 4-28**

**PASO 4.** Tilde el casillero  junto a "The channel has sound data" (El canal tiene datos de sonido). Haga clic en **Apply** (Aplicar) y luego en **OK**.



Los controles para programar una grabación son en su mayoría los que se encuentran en el menú **Record** (Grabar) dentro de **Main Menu** (Menú principal). Ciertas funciones como, por ejemplo, Motion Detection (Detección de movimiento), se encuentran ubicadas en el menú **Advanced** (Avanzado) (también se puede acceder desde Main Menu) pero todas están incluidas para facilitar las instrucciones.

### 5.1 CONFIGURACIÓN DE LA GRABACIÓN

Además de programar los tiempos de la grabación de sus cámaras, también puede configurar el formato de la resolución, la velocidad de los bits, el tamaño del bloque de grabación, la alimentación de audio y el modo de grabación entre otros parámetros.



IMAGEN 5-1

El menú solo mostrará cuatro canales a la vez. Si su sistema soporta más canales, un menú desplegable en la parte superior izquierda del menú le permite alternar entre grupos de cuatro canales: 1-4, 5-8, 9-12 y 13-16.

Las opciones de grabación para cada cámara se pueden seleccionar de manera independiente y se encuentran disponibles debajo del número de cada uno de los canales de las cámaras.

**CHANNEL (CANAL).** Habilite/deshabilite la grabación para una cámara en particular al alternar entre On (Encendido) u Off (Apagado) mediante el menú desplegable.

**RESOLUTION (RESOLUCIÓN)** En el modelo QS 206, el formato común intermedio (CIF, por su sigla en inglés) es la única opción de resolución. El modelo QS408 ofrece el formato de grabación D1 en los canales 1 y 2. Ambos modelos, el QS434 y el 464, ofrecen D1 en todos los canales.

**BITRATE (VELOCIDAD DE BITS)** Seleccione **BEST** (ÓPTIMO), **FINE** (BIEN) o **NORMAL**. Establezca el índice del código para la grabación correspondiente a 768Kbps, 512Kbps y 384Kbps.

**AUDIO** Si cuenta con una cámara que soporta audio o micrófono conectado a los Canales

1 y/o 2, puede elegir **ENABLE** (HABILITAR) para registrar las fuentes de audio. Las fuentes de audio no pueden conectarse a otros canales.

**REC. MODE (MODO REC)** Seleccione **POWER UP** (ENCENDER) para grabar continuamente desde el momento en que se enciende el DVR. Si selecciona **TIMER RECORD** (TEMPORIZADOR DE GRABACIÓN), necesitará determinar un programa de grabación en el sistema.

**REC. SIZE (TAMAÑO DE REC.)** Record Size (Tamaño de la grabación) determina el tamaño del archivo para los archivos de video grabados en el sistema. En lugar de grabar los datos como un archivo grande, el sistema dividirá los datos en bloques de 15, 30, 45, o 60 minutos. Esto permite buscar los datos grabados más fácilmente.

Haga clic en **APPLY** (APLICAR) para guardar sus configuraciones. Haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación. Haga clic en **EXIT** (SALIR) en todos los menús hasta que todas las ventanas estén cerradas.

### 5.2 CRONOGRAMA DE GRABACIÓN

Por defecto, el DVR graba en todos los canales cuando detecta movimiento (lo que se conoce como "Alarm Recording" (Grabación por alarma)). Puede programar el cronograma personalizado que se adapte mejor a sus necesidades individuales.

Schedule Grid (Grilla de programación) le muestra los días de la semana y las horas 0~23. Para cada bloque horario por día, puede establecer Alarm Recording (Grabación por alarma) (Rojo), General (Normal) Recording (Grabación (normal) general) (Verde) o No Recording (Sin grabación) (Azul).



IMAGEN 5-2

Para determinar un cronograma de grabación:

- PASO 1.** Abra el **Menú principal** y haga clic en **RECORD** (GRABAR).
- PASO 2.** En **REC. MODE** (MODO REC.), seleccione **TIMER RECORD** (TEMPORIZADOR DE GRABACIÓN).
- PASO 3.** Haga clic en **SCHEDULE** (CRONOGRAMA). Se abre el menú **Schedule** (Cronograma).
- PASO 4.** En **CHANNEL** (CANAL), seleccione los canales específicos o seleccione **ALL** (TODOS).
- PASO 5.** Debajo de la grilla, haga clic ya sea en **ALARM** (ALARMA) (rojo), **GENERAL** (verde), o **NO RECORD** (SIN GRABACIÓN) (azul) y luego haga clic en el bloque horario del día deseado.
- PASO 6.** Use los menús desplegables **FROM/TO** (DESDE/HASTA) para copiar el cronograma de un día en otro. Por ejemplo, si desea que su cronograma de los lunes se repita el miércoles: en **FROM** (DESDE) seleccione **MON** (lunes), en **TO** (HASTA) seleccione **WED** (miércoles), y luego haga clic en **COPY** (COPIAR).
- PASO 7.** Haga clic en **SAVE** (GUARDAR).
- PASO 8.** Haga clic en **EXIT** (SALIR) en cada uno de los menús hasta que se cierren todas las ventanas.

**Ejemplo:** Usted quiere que su sistema grabe continuamente en todos los canales desde las 9 AM hasta las 5 PM de lunes a viernes. También desea que la grabación Alarm/Motion (Alarma/Movimiento) se inicie a las 5 PM y finalice a las 9 AM. Usted no quiere que el sistema grabe los sábados ni los domingos.

- PASO 1.** Abra el menú **Schedule** (Cronograma).
- PASO 2.** En **CHANNEL** (CANAL), seleccione **ALL** (TODOS).
- PASO 3.** Haga clic en el bloque azul **NO RECORD** (SIN GRABACIÓN) debajo de la grilla. Aparecerá una marca en el bloque.
- PASO 4.** En **SUN** (domingo), haga clic en los bloques 00-23. Los bloques se vuelven de color azul.
- PASO 5.** En **FROM** (DESDE), seleccione **SUN** (domingo). En **TO** (HASTA) seleccione **SAT** (sábado), y luego haga clic en **COPY** (COPIAR).
- PASO 6.** Haga clic en el bloque rojo **ALARM** (ALARMA), debajo de la grilla.
- PASO 7.** En **MON** (lunes), haga clic en los bloques 00-08 y en los bloques 18-23. Los bloques se tornarán de color rojo.
- PASO 8.** En **FROM** (DESDE), seleccione **MON** (lunes). En **TO** (HASTA) seleccione **TUE** (martes), y luego haga clic en **COPY** (COPIAR).

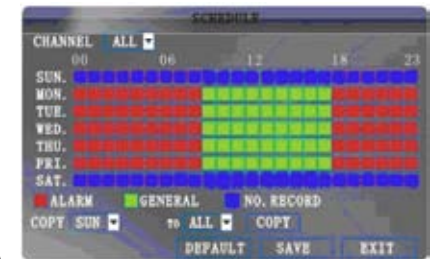


IMAGEN 5-3

Your completed schedule should be the same as the schedule in IMAGEN 5-3. **Save** your settings and **Exit** the window.

### 5.3 CAMPO DE MÁSCARA

Mask Field (Campo de máscara) le permite bloquear una parte específica de un canal que no desea grabar o que no aparece en la pantalla. Esto puede ser útil si tiene que ocultar un área sensible capturada por la cámara instalada.

Para utilizar el campo de máscara:

**PASO 1.** Desde el menú **Record** (Grabar), haga clic en **MASK FIELD SETUP** (CONFIGURAR EL CAMPO DE MÁSCARA). Se abre el menú **Mask Field**.

**PASO 2.** Elija un canal al que desee aplicar Mask Field (Máscara de campo).

**PASO 3.** Seleccione **ON** (ENCENDIDO) en el menú desplegable **SWITCH** (CAMBIAR).

**PASO 4.** Haga clic en **SETUP** (CONFIGURAR). El menú Mask (Máscara) será reemplazado por la vista de pantalla total del canal deseado.

**PASO 5.** Con el ratón, haga clic y arrastre el cursor sobre el área que desea ocultar. Con un solo clic se generará un pequeño cuadrado negro.

**PASO 6.** Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier lugar de la pantalla para volver al menú **Mask Field** (Campo de máscara).

**PASO 7.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR). Haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

**PASO 8.** Haga clic en **EXIT** (SALIR) en todos los menús hasta que se cierren todas las ventanas.



IMAGEN 5-4



IMAGEN 5-5

### 5.4 DETECCIÓN DE MOVIMIENTO

El modo de grabación por defecto para su DVR es "Alarm" (Alarma), que incluye detección de movimiento. El menú **Motion Detection** (Detección de movimiento) se encuentra disponible en el menú **Advance** (Avanzado) dentro de **Main Menu** (Menú principal). En este menú se puede configurar la detección de movimiento para cada canal.

El menú solo mostrará cuatro canales a la vez. El menú desplegable en la parte superior izquierda del menú le permite cambiar entre los grupos disponibles de cuatro canales.

Las opciones de detección de movimiento para cada cámara se pueden seleccionar de manera independiente y se encuentran disponibles debajo del número de cada uno de los canales de las cámaras.

#### Configuraciones de la detección de movimiento

**STATUS** (ESTADO) Seleccione **ON** (ENCENDIDO) para activar la detección de movimiento en el canal deseado.

**SENSITIVITY** (SENSIBILIDAD) Seleccione de 1 a 8. Cuanto mayor sea el número, más sensible será la detección de movimiento.

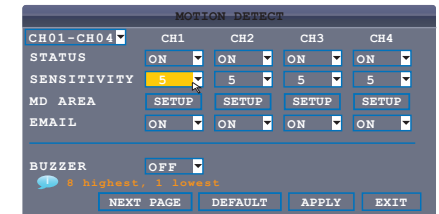


IMAGEN 5-6

**MD SETUP** (CONFIGURACIÓN DE DETECCIÓN DE MOVIMIENTO) Esto le permite elegir qué áreas del campo visual de la cámara debe detectar el movimiento.

**PASO 1.** Haga clic en **SETUP** (CONFIGURAR) y aparecerá una grilla de detección de movimiento sobre el video de la cámara seleccionada en pantalla completa.

**PASO 2.** Haga clic en los bloques de la grilla para habilitar/deshabilitar la detección de movimiento.

Rojo=Detección de movimiento habilitada. Transparente=Detección de movimiento deshabilitada.

**PASO 3.** Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier lugar de la pantalla para volver al menú Motion Detection (Detección de movimiento).

**PASO 4.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR). Haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

**PASO 5.** Haga clic en **EXIT** (SALIR) en todos los menús hasta que se cierren todas las ventanas.

El Motion Detection buzzer (timbre de Detección de movimiento) puede ser activado o desactivado en el menú Alarm Setup (Configuración de alarma) que se encuentra en la **Sección 6.1 Alarma**.

**EMAIL** (CORREO ELECTRÓNICO) Se puede asignar a cada canal una alarma de correo electrónico. Las Email notifications (Notificaciones por correo electrónico) se explican en la **Sección 6.2 Correo electrónico**.



IMAGEN 5-7



Utilice el menú **Advanced Setup** (Configuración avanzada) para realizar las configuraciones de alarma, de detección de movimiento, de vigilancia móvil, de configuración de PTZ y de configuraciones de red. El menú **Advanced Setup** contiene los siguientes sub-menús: **Alarm** (Alarma), **Info** (Información), **Motion Detection** (Detección de movimiento), **Mobile** (Móvil), **System** (Sistema), **PTZ**, y **Network** (Red).



IMAGEN 6-1

### 6.1 ALARMA

Utilice el menú Alarm (Alarma) para realizar la configuración de la alarma y el correo electrónico. Los dispositivos de alarma externos deben estar conectados al bloque de alarma en el panel posterior del sistema para poder usar las alarmas de I/O (Entrada/Salida).

Los modelos QS464 y QS4474 no están diseñados para utilizar alarmas.

Las opciones de detección de movimiento para cada canal de alarma se pueden seleccionar de manera independiente y se encuentran disponibles debajo del número de cada uno de los puertos.



IMAGEN 6-2

### CONFIGURACIONES DE ALARMAS

**I/O CHANNEL** (Canal de Entrada/Salida) Consulte el manual de la alarma para una configuración adecuada. Seleccione NO (Normal Open (Abierto normal)), NC (Normal Closed (Cerrado normal)), u OFF (APAGADO).

**HDD LOSS** (PÉRDIDA DE HDD) La alarma sonará si el disco duro interno está dañado

**HDD SPACE** (ESPACIO DE HDD) La alarma sonará cuando el disco duro esté lleno (si Overwrite (Sobrescribir) si no está activado).

**VIDEO LOSS** (PÉRDIDA DE VIDEO) La alarma sonará cuando la cámara se desconecte.

**ALARM MANAGE** (GESTIÓN DE ALARMA) Al hacer clic en este botón, se abrirá una nueva ventana.

**OUTPUT** Establece el tiempo de salida (en segundos) en el monitor spot de 0, 10, 20, 40, o 60 segundos.

**BUZZER** Establece el tiempo (en segundos) para el timbre cuando se activa una alarma— 0, 10, 20, 40, o 60 segundos.

Ajuste el timbre para 0s si desea desactivar la alarma durante la detección de movimiento

**POST REC** (POST GRABACIÓN) Establece el tiempo (en segundos) para que el sistema grabe después de que se active una alarma -0, 10, 20, 40, o 60 segundos.

Haga clic en **APPLY** (APLICAR) y luego haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.



IMAGEN 6-3



## 6.2 CONFIGURACIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO

El sistema puede enviar una notificación por correo electrónico con una imagen JPEG para eventos activados en el sistema. Al seleccionar **Email Setup** (Configuración de correo electrónico) dentro del menú **Alarm Setup** (Configuración de la alarma) se abrirá el menú **Email Setup** (Configuración de correo electrónico). El DVR necesitará estar conectado a Internet - a través de un router o directamente a un módem - para ser poder enviar alertas de correo electrónico.



**¡NOTA!** Dependiendo de su configuración, el sistema puede generar una gran cantidad de alertas de correo electrónico. Por esa razón, se recomienda la creación de una dirección de correo electrónico dedicada específicamente al sistema para que éste envíe notificaciones de alerta. Si usted no tiene su propio sistema de correo electrónico (como un servidor de correo corporativo), debe considerar el uso de un proveedor de correo electrónico gratuito. Sin embargo, debido a que muchos servicios de correo electrónico gratuitos sólo permiten una cantidad limitada de tráfico de correo electrónico, recomendamos específicamente utilizar el servicio Gmail de Google con su límite más alto. Del mismo modo, usted querrá que los correos electrónicos de alerta vayan a una cuenta diferente de la que los genera. Esto facilitará su gestión de alertas de correo electrónico.

Para el siguiente ejemplo, vamos a usar Gmail. Las configuraciones se encuentran en **Options** (Opciones) cuando accede a su cuenta de Gmail. Si usted tiene un servidor de correo corporativo, tendrá que consultar con su departamento de TI acerca de la configuración apropiada.

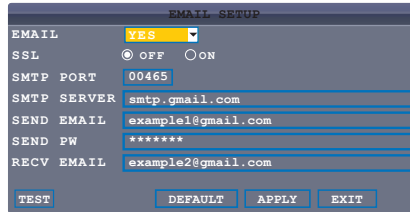


IMAGEN 6-4

**PASO 1.** Seleccione **ON** (ENCENDIDO) en el menú desplegable a la derecha de **EMAIL** (CORREO ELECTRÓNICO).

**PASO 2. SSL** (CAPA DE CONEXIONES SEGURAS) Deje SSL OFF (APAGADO). SSL se ocupa del cifrado. Sólo los usuarios avanzados deben activar esta opción.

**PASO 3. SMTP PORT** (PUERTO DE PROTOCOLO SIMPLE DE TRANSFERENCIA DE CORREO) Ingrese el puerto SMTP del servidor de correo electrónico. Para Gmail es 465.

**PASO 4. SMTP** (PROTOCOLO SIMPLE DE TRANSFERENCIA DE CORREO) Ingrese la dirección del SMTP de su servidor de correo electrónico. Por ejemplo, smtp.gmail.com

**PASO 5. SEND EMAIL** (ENVIAR CORREO ELECTRÓNICO) La dirección que figura en "De" en las alertas que usted recibe.

**PASO 6. SEND PW** (ENVIAR CONTRASEÑA) Introduzca la contraseña de su cuenta de correo electrónico de envío.

**PASO 7. REC V EMAIL** (RECIBIR CORREO ELECTRÓNICO) Introduzca la dirección de correo electrónico de destino de sus notificaciones.

**PASO 8.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR) y luego haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

**PASO 9.** Haga clic en **EXIT** (SALIR) en todos los menús hasta que se cierren todas las ventanas.

## 6.3 INFORMACIÓN DEL SISTEMA

Esta ventana le permitirá ver la información del sistema - incluso la versión del firmware, la dirección de MAC y el número de serie del sistema.

Verifique esta ventana para determinar si es necesario actualizar a una versión más reciente del firmware. La actualización del firmware está detallada en la **Sección 6.4 Sistema**.

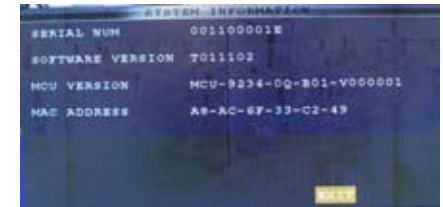


IMAGEN 6-5

## DETECCIÓN DE MOVIMIENTO

Está incluido en la **Sección 5.4 Detección de Movimientos**.

## ACCESO MÓVIL

Esto se encuentra detallado en el **Capítulo 4** en la **Guía de Monitoreo Rápido** que se incluye en este CD.

## 6.4 SISTEMA

Use el menú System (Sistema) para actualizar el firmware del sistema y establecer un cronograma de reinicio automático del sistema.

Al igual que la mayoría de las computadoras convencionales, el DVR se puede beneficiar a veces cuando se lo apaga y se lo reinicia. Esto borra la memoria y mejora el rendimiento.



IMAGEN 6-6

## PERMITIR EL REINICIO AUTOMÁTICO

**PASO 1.** Seleccione **On** (Encendido) en el menú desplegable **AUTO RESET** (REINICIO AUTOMÁTICO). Las opciones de **Settings** (Configuraciones) aparecerán debajo.

**PASO 2.** En el menú desplegable **SETTINGS** (CONFIGURACIONES), seleccione **EVERY DAY** (DIARIO), **EVERY WEEK** (SEMANAL), o **EVERY MONTH** (MENSUAL). Si elige **EVERY MONTH** (MENSUAL), aparecerá el menú desplegable de la fecha.

**PASO 3.** En el menú desplegable, seleccione la fecha para el reinicio automático.

**PASO 4.** Ingrese la hora para el reinicio automático utilizando el teclado virtual.

**PASO 5.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR), luego haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

## RESTAURAR LAS CONFIGURACIONES DE FÁBRICA

**PASO 1.** Haga clic en **DEFAULT SETTINGS** (CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA). Esto restaurará el sistema a su configuración original de fábrica.

**PASO 2.** Haga clic en **OK** en el mensaje.



**¡IMPORTANTE!** La restauración de la configuración de fábrica hará que los ajustes que ha realizado en el sistema sean eliminados. Esto incluye las configuraciones de grabación y de red, junto con las contraseñas.

## REINICIO PARCIAL DEL DVR (SOFT-RESET)

**PASO 1.** Haga clic en **RESTART** (REINICIAR).

**PASO 2.** Haga clic en **OK** en el mensaje. El sistema llevará a cabo un reinicio parcial y la carga en una vista de pantalla dividida en vivo.

## ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

**PASO 1.** Copie el archivo firmware en una memoria USB vacía. El archivo firmware no debe estar en una carpeta.

**PASO 2.** Conecte la memoria USB al puerto superior en el panel frontal de su sistema.

**PASO 3.** Abra el menú **System** (Sistema).

**PASO 4.** Haga clic en **FIRMWARE UPDATE** (ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE). **No retire la memoria USB mientras se lleva a cabo la actualización.**

**PASO 5.** Haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación. Haga clic en **OK** en el mensaje del sistema. El sistema se reiniciará.

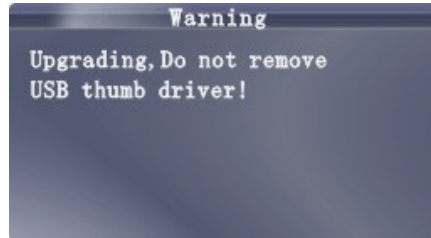


IMAGEN 6-7

## 6.5 CÁMARAS DE MOVIMIENTO, ACERCAMIENTO Y ENFOQUE (PTZ)

Utilice el menú PTZ Setup (Configuración PTZ) para configurar los ajustes de una cámara PTZ opcional.



**¡NOTA!** Consulte el manual de instrucciones de su cámara PTZ para obtener información detallada acerca de ésta, inclusive del protocolo y de la velocidad en baudios.

El menú solo mostrará cuatro canales a la vez. Un menú desplegable en la parte superior izquierda del menú le permite alternar entre grupos de cuatro canales: 1-4, 5-8, 9-12 y 13-16 - el número de canales depende de la cantidad con la que su DVR es compatible.

Las opciones de grabación para cada cámara se pueden seleccionar de manera independiente y se encuentran disponibles debajo del número de cada uno de los canales de las cámaras.



IMAGEN 6-8

### Configuración de una cámara PTZ:

**PASO 1.** Conecte una cámara PTZ a la BNC y a los puertos 485A (TX, +) y 485B (RX, -) y a un tomacorriente.

**PASO 2. PROTOCOL** (PROTOCOLO) Seleccione PELCO-D o PELCO-P para el canal elegido.

**PASO 3. BAUD RATE** (VELOCIDAD EN BAUDIOS) Seleccione 1200, 2400, 4800, o 9600.

**PASO 4. DATA BIT** (BIT DE DATOS) Seleccione 5, 6, 7, u 8.

**PASO 5. STOP BIT** (BIT DE PARADA) Seleccione 1 o 2.

**PASO 6. VERIFY** (VERIFICAR) Seleccione **ODD** (IMPAR), **EVEN** (PAR), **MARK** (MARCA), **SPACE** (ESPACIO), o **NONE** (NINGUNO).

**PASO 7. ADDRESS** (DIRECCIÓN) Introduzca una dirección de 001 ~ 255 mediante el Teclado virtual. Consulte el manual de instrucciones de la cámara PTZ para obtener más detalles.

**PASO 8.** Haga clic en **APPLY** (APLICAR) y luego haga clic en **CLOSE** (CERRAR) en la ventana de confirmación.

**PASO 9.** Haga clic en **EXIT** (SALIR) en todos los menús hasta que se cierren todas las ventanas.

## INSTALACIÓN DEL DISCO DURO CAPÍTULO 8



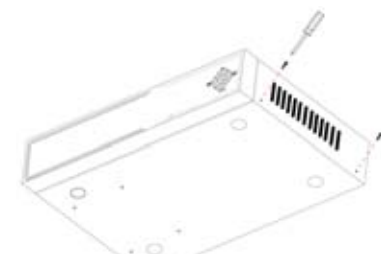
### PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Antes de abrir la caja, el DVR DEBE estar desconectado de todas las fuentes de energía, así como de las cámaras. El no hacerlo puede provocar daños al DVR o a sus componentes, así como también puede causar lesiones o la muerte.

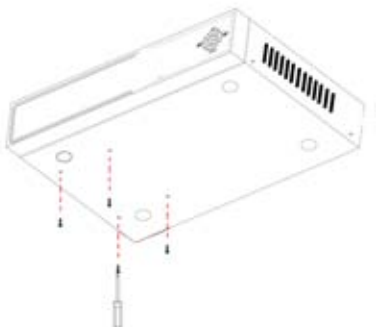


Se recomienda firmemente no abrir la caja en caso de que las condiciones atmosféricas representen un riesgo de descargas estáticas que puedan dañar los componentes electrónicos. Por favor, siga estas indicaciones para instalar el disco duro:

**PASO 1.** Abra la tapa del DVR.

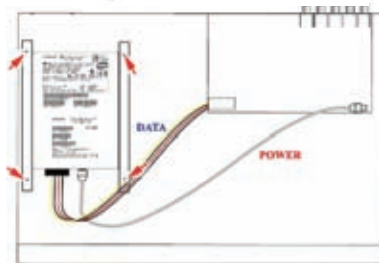


**PASO 2.** Si va a sustituir un disco duro, desatornille los cuatro tornillos de montaje de la parte inferior del DVR que fijan la unidad de disco a la base del DVR.



**PASO 3.** Conecte los cables del disco duro según se indica a continuación:

**PASO 4.** Asegure el disco duro a la base del DVR con los tornillos de rosca que vienen incluidos.



**PASO 5.** Luego de instalar el disco duro en el DVR, cierre la tapa.



**¡NOTA!** Antes de grabar, será necesario formatear el disco duro recién instalado

## APÉNDICE

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

ITEM	PARÁMETROS DEL DISPOSITIVO	ESPECIFICACIÓN				
		QS206	QS408	QS434	QS464	QS4474
SISTEMA	IDIOMA	INGLÉS/CHINO				
	INTERFAZ GRÁFICA DE USUARIO	MENÚ GRÁFICO (MENÚ DE VISUALIZACIÓN EN PANTALLA)				
	CONTRASEÑA	CONTRASEÑA DEL ADMINISTRADOR, CONTRASEÑA DEL USUARIO				
VIDEO	ENTRADA DE VIDEO	16 C.	8 C.	4 C.	4 C.	4 C.
		ENTRADA DE VIDEO COMPUESTO 1,0 VP-P, IMPEDANCIA 75Ω, BNC				
	SALIDA DE VIDEO	SALIDA DE VIDEO COMPUESTO DE 1 CANAL, BNC, VGA				
	SALIDA VGA	800x600, 1024x768, 1280x1024, 1366x768, 1440x900				N/D
	PANTALLA DE VIDEO	1/4/9/16 INTERRUPTOR DE CANALES, PANTALLA CUADRÁTICA	1/4/9 INTERRUPTOR DE CANALES, PANTALLA CUADRÁTICA	1 o 4 INTERRUPTORES DE CANALES, PANTALLA CUADRÁTICA		
	VIDEO ESTÁNDAR	CIF PAL, 25F/S, CCIR625LINE, 50SCENE CIF NTSC, 30F/S, CCIR525LINE, 60SCENE				
			D1 30F/S 2 C.	D1 7F/S		
AUDIO	ENTRADA DE AUDIO	2 C.	8 C.	4 C.	2 C.	1 C.
		IMPEDANCIA 600Ω, RCA				
	SALIDA DE AUDIO	1 CANAL, IMPEDANCIA 600Ω, RCA				
	ESTILO DE GRABACIÓN	GRABACIÓN SIMULTÁNEA DE AUDIO Y VIDEO				
	COMPRESIÓN DE AUDIO	8kHz 16bit ADPCM				
PROCESAMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LA IMAGEN	COMPRESIÓN DE IMAGEN	H.264				
	RESOLUCIÓN DE IMAGEN	CIF (352x240)	CIF (352x240) D1 (702x480)			
	ESTILO DE VIDEO EN TIEMPO REAL	ISO14496-10				
	ESTILO DE AUDIO	ADPCM (Modulación de código de impulsos adaptativos diferenciales)				
	TIPO CÓDIGO DE VIDEO	CIF: 384-768 KBPS (NORMAL) CIF:512 KBPS (ALTO) CIF: 768 KBPS (MÁS ALTO)				
	TIPO DE CÓDIGO DE AUDIO	32KB/S				
	ALMACENAMIENTO DE DATOS	1 DISCO DURO SATA DE HASTA 2TB				

ITEM	DEVICE PARAMETER	SPECIFICATION				
		QS206	QS408	QS434	QS464	QS4474
CONECTOR	INTERFAZ DE RED	RJ45, 10M/100M				
ALARM	ENTRADA DE ALARMA	4	8	4	0	0
E/S DE ALARMA	VOLTAJE	0-2V, voltaje bajo, 5-30V alto voltaje			N/D	N/D
CONECTOR	SALIDA DE ALARMA	2	1	1	0	0
	INTERFAZ PTZ	SOPORTE 1 RS485 (PelcoD, PelcoP)				
	INTERFAZ DE RED	RJ45, 10M/100M				
	USB	Ratón USB 1.1				
Copia de seguridad en USB 2.0		Sí				
ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE	SUPPORTS USB FIRMWARE UPGRADE	Sí				
OTHERS	ENTRADA DE VOLTAJE	CA:110~240V				
	SALIDA DE VOLTAJE	CC: 12V EN 5A	CC: 12V EN 3A (19V EN 3A en modelos más antiguos)	DC: 12V@3A	DC: 12V@3A	DC: 12V@3A
	CONSUMO DE ENERGÍA	<6W sin DISCO DURO				
	TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	50 A 104 °F (10 A 40 °C)				

## PREGUNTAS FRECUENTES

Si el problema no figura en la lista de abajo, por favor visite nuestro Centro de Recursos en [www.Q-See.com/Support](http://www.Q-See.com/Support). Únase a la charla en vivo en [www.Q-See.com](http://www.Q-See.com) para obtener más ayuda.

### Pregunta 1: ¿Por qué el DVR no funciona luego del inicio?

Respuesta:

- Compruebe la entrada del adaptador de corriente.
- Compruebe la fuente de encendido y apagado (on/off).
- Compruebe la placa madre del DVR.

### Question 2: ¿Por qué el DVR se reinicia automáticamente o se detiene por varios minutos después de haber comenzado a funcionar?

Respuesta:

- Debido a la inestabilidad o al bajo voltaje en la fuente.
- Debido a una pista mala en el disco duro o a que el disco duro es defectuoso.
- La fuente de alimentación no genera suficiente energía.
- La interfaz de video no es estable.
- Alta temperatura, polvo en exceso, mal entorno de operación del DVR.
- Hay un problema con el conector de la placa madre.
- La placa madre del DVR es defectuosa.

### Pregunta 3: ¿Por qué no hay salida de video en un solo canal, en varios canales o en todos los canales?

Respuesta:

- Compruebe la conexión del cable de la cámara para verificar que esté bien conectado.
- Compruebe la conexión del cable de video en el panel posterior del DVR.
- Conecte la cámara directamente a un televisor para ver si obtiene imagen.
- Compruebe el brillo de la imagen y regrese a su configuración original predeterminada.
- La placa madre del DVR es defectuosa.

### Pregunta 4: El DVR no puede grabar después de la puesta en inicio y la interfaz muestra una "H", ¿por qué?

Respuesta:

- Asegúrese de que el adaptador de corriente sea CC 19V.
- Asegúrese de que el disco duro esté formateado.
- Compruebe la alimentación y los cables de conexión de datos del disco duro.
- El disco duro es defectuoso.
- El puerto SATA no funciona.

### Pregunta 5: ¿Qué significa "R" "M" "I" "H" en pantalla?

Respuesta:

- "R" significa que el canal está grabando.
- "M" significa que se detectó movimiento.
- "I" significa que se activó la alarma.
- "H" significa que no hay disco duro, que el disco está dañado o que está lleno.

**Pregunta 6: El DVR está teniendo problemas con las imágenes en tiempo real, como un color de imagen inadecuado o una seria distorsión del brillo, ¿por qué?**

*Respuesta:*

- Si no se ha seleccionado PAL y NTSC correctamente en la salida BNC, las imágenes serán en blanco y negro.
- El DVR no es compatible con el monitor.
- La distancia de transmisión de video está demasiado alejada.
- Es necesario ajustar el color del DVR, el brillo, etc.

**Question 7: Why don't I have audio when monitoring?**

*Respuesta:*

- Verifique la casilla de sonido o las funciones de los altavoces. También compruebe que no haya un cortocircuito.
- La fuente de audio puede estar conectada al canal de video. Puede hacer clic en la pantalla completa para verificar.
- La placa madre del DVR es defectuosa.

**Pregunta 8: ¿Por qué no tengo audio durante la reproducción?**

*Respuesta:*

- Problema de configuración: elemento de audio-video abierto.
- Compruebe el audio para ver si está cerrado en la interfaz de reproducción.

**Pregunta 9: ¿Por qué la hora del sistema no es correcta?**

*Respuesta:*

- Configuración incorrecta o el usuario no hizo clic en "Edit" (Editar) para confirmar.
- La batería no está conectada correctamente.
- La batería está agotada y hay que cambiarla.

**Pregunta 10: ¿Por qué "Stop recording" (Detener grabación) no funciona con el botón derecho del ratón?**

*Respuesta:*

- "Stop recording" (Detener grabación) solo está activada con el botón derecho del ratón para la grabación manual. No se puede detener la grabación cuando ésta se lleva a cabo en un cronograma establecido o en movimiento.

**Pregunta 11: ¿Por qué no funciona la detección de movimiento?**

*Respuesta:*

- Los ajustes en el área de detección de movimiento no son correctos.
- La sensibilidad es demasiado baja.

**Pregunta 12: ¿Por qué el dispositivo USB me arroja un error de copia de seguridad?**

*Respuesta:*

- Los datos exceden la capacidad del dispositivo de seguridad.
- El dispositivo para la copia de seguridad es incompatible.
- El dispositivo para la copia de seguridad está dañado.

**Pregunta 13: ¿Por qué no funciona el control remoto?**

*Respuesta:*

- La dirección del control remoto no es correcta.
- El control remoto está demasiado lejos o el ángulo es demasiado amplio.
- Las pilas del control remoto están descargadas.
- El control remoto está dañado o el panel frontal del DVR está dañado.

**Pregunta 14: ¿Por qué no puedo acceder a través de Internet?**

*Respuesta:*

- Compruebe la red para ver si está conectado. Verifique si el LINK (ENLACE) o el LED 100M aparece en el panel frontal, use el ping xxx.xxx.xxx.xxx (DVR IP) para comprobar si Internet está correctamente enlazada.
- Asegúrese de que está ejecutando el sistema operativo Windows XP, Vista o Win7 y que el navegador es IE6.0-8.0.
- Control ActiveX ha sido bloqueado. Por favor, instale manualmente el control ActiveX de nuevo.
- Instale las versiones DX 8.1 y actualice el controlador de su placa de video.

**Pregunta 15: ¿Por qué no hay imagen o la imagen no es clara cuando se usa la vista preliminar de la grabación o cuando la grabación se reproduce desde IE?**

*Respuesta:*

- Si usted accede al DVR por el IE, seleccione "Wan" en el "entorno web".
- Intente "Close windows" (Cerrar ventanas) con el botón derecho del ratón y vuelva a probar con "Open windows" (Abrir ventanas).

**Pregunta 16: ¿Por qué recibo un mensaje que indica "otros miembros están configurando..." cuando accedo a la configuración del DVR a través de Internet Explorer?**

*Respuesta:*

- Es probable que alguien más esté cambiando la configuración del DVR. Por favor, consulte la interfaz de configuración del DVR o salga del DVR.

## GARANTÍA DEL PRODUCTO Q-SEE

Q-See tiene el orgullo de respaldar todos nuestros productos con una garantía de servicio condicional que cubre todo el hardware durante 12 meses a partir de la fecha de adquisición. Además, nuestros productos también vienen con una política de libre intercambio que cubre todos los defectos de fabricación durante un mes desde la fecha de compra. Se brinda servicio de actualización de software permanente.

### **Exención de responsabilidad:**

Cualquier falla del producto, anomalía en el funcionamiento o daño causado por los siguientes motivos no se incluyen dentro del alcance del servicio gratuito de nuestra empresa:

1. Equipo está dañado por un uso incorrecto.
2. Operación del equipo en entornos y condiciones inadecuadas (por ejemplo, energía inadecuada, temperaturas ambiente extremas, humedad, rayos e incrementos repentinos de energía eléctrica).
3. Los daños causados por fuerzas naturales (por ejemplo, terremotos, incendios, etc.).
4. Daños en el equipo causados por mantenimiento realizado por personal no autorizado por Q-See.
5. Producto vendido en un plazo mayor a 12 meses.

Con el fin de cumplir con los términos de la garantía, usted debe completar el proceso de registro después de adquirir el producto. Para ello, sólo tiene que completar la Tarjeta de información del usuario en nuestro sitio web [www.Q-See.com](http://www.Q-See.com).



**¿TIENE PREGUNTAS O COMENTARIOS?  
CONTÁCTENOS**

**SOPORTE DE PRODUCTO, DESCARGAS,  
ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE Y  
MANUALES**

Recursos técnicos las 24 hs, los 7 días de la semana  
Chat en vivo (lunes a viernes, 9-5 Hora del Pacífico)  
[www.Q-See.com/Support](http://www.Q-See.com/Support)

simplicity - quality - technology



Digital Peripheral Solutions, Inc.  
8015 E. Crystal Drive  
Anaheim, CA 92807